

وینەى كۆمەلایەتیی ژن لە رۆمانی ژنانەى كوردی

كرمانجی خواروودا

پ. ی. د. جلال ئەنوەر سەعید - زانكوى سەلاحەدین - كۆلیژی پەرەزەى مەخمور پەرەزە - بەشى زمانى كوردى

خوێندکاری ماستەر - ساكار ئەكرەم سالح

پوختە

گومانى تیدا نیهى كه مەزھ و بوونەوهرى كۆمەلایەتیهى و بچوكتىن یەكەى كۆمەلایەتیهى له دوو كەس ینكەیت، كه دەشێن دوو كەس، واتە دوو كەس له دوو هەردوو رەگەزى بەرانبەر، چونكه هیچ مەزھى ناتوانێت هەتا هەتا بە تەنیا بژی و كۆمەلى مەزھى دروستبكات. بۆچی؟ لەبەر ئەوەى لەم دۆخەدا نە كار لە كەس دەكات و نە خۆشى دەكەوێتە ژێر كاریگەرى كەسانى دیکەوه، لەم دۆخەشدا هیچ پەرەسەندنىكى ئەوتۆ له ژيان و دنیاى مەزھى دروست نایێت. بەلام له ژيانى كۆمەلدا، بە تايهتیهى ئەگەر تايیدا بێ و بۆچوونى حیاواز قبول بكریت، ئەوا هەمیشە رەزەوێى ژيان له پێشكەوتن و پەرەسەندندا دەیت و پەرەسەندى كۆمەلایەتیهى كەش پەرەسەندن و ئالۆزى بەخۆیانەوه دەین. دواتر كارلێك و تێكەولابوونى كۆمەله مەزھى حیاوازەكانیش لەگەڵ یەكترا ئەوەندە تر پەرەسەندى كە ئالۆزتر دەكەن و زیاتر ژيانى مەزھى پەرە دەسێنێت. هەموو ئەم پەرەسەندى كۆمەلایەتیهى مەزھى مەزھى دەین بە كۆمەلى هۆكارى وەكو داب و نەرى و ئاین و ئاستى رۆشنیرى و ئابوورى. ژێش وەكو پێتەیهى كۆمەلى مەزھى كۆمەلى مەزھى لای كۆمەلى مەزھى ئەو كاریگەرى و گۆرانكارىیانە و بە درێژایى مەزھى مەزھى ئامادەى هەبوو. ژنى كوردیش، بە درێژایى مەزھى كورد پشكى شیرى بەركەوتوو لهو كاریگەریه ناوەكى و دەرەكیانهى كۆمەلگەى كوردی كەوتووێتە ژێریهوه و مەزھى مەزھى كۆمەلایەتیهى كە. لەبەر ئەو هۆكارە گرێگە، ئەم توێژینهوهیه هەولێدات كه وینەى كۆمەلایەتى ژن بە تايهتیهى له رۆمانى ژنانى كورد دەستنیشان بكات و هۆكار و ئەنجامەكانى شیکەتەوه. بۆچی رۆمانى ژنانە؟ چونكه رۆمانى ژنانە وەكو بوارى بزاڤى ژنان (فیمینزم)، دەنگى راستەقینهى خۆى ژنانە بۆ دەستنیشانکردنى كێشهكانى ژنان و بەرگریکردن له مافەكانى خۆیان. لەم رۆمانەوه رۆمانى ژنانى كوردیش ئەگەرچی تەمەنىكى كەمى هەیه، بەلام چەندین دەنگ و قەلەمى بۆزمان هەن كه شیکەرانه هاتوونەتە مەیدان و كێشهكانى كوردیان تا رادەیهى باش بە رۆمانەكانیان ئاوەدان كەوتوونەتەوه.

وشە کلیلهكان: وینە، ژن، بزاڤى ژنان، ئەدەبى ژنان، رۆمانى ژنان

پێشەك

ناوێشانی توێژینهوهكه ئەوەى خواستوو كه بە پێى میتۆدى رەخنەى كۆمەلایەتیی توێژینهوهكهمان ئەنجامدەین.

توێژینهوهكهمان له دوو تەوهر ینكەیت؛ له تەوهرى یەكەمدا بە تیۆرى باسەن له زارواوه و چەمكى هەر یەك له (وینە و ئەدەبى ژنان) كەتوو، هەروەها گرتى زارواوه ئەدەبى ژنانمان خستووێتەروو. سەربارى مەزھى رۆمانى ژنانى كۆد و باسكیشمان لهبارى میتۆدى كۆمەلایەتیی خستووێتەروو.

له تەوهرى دووهمیشدا، هەولێاندوا كه وینەى كۆمەلایەتیی ژنى كورد له ناو سنوورى خێزان و له دەرەوى سنوورى خێزان، له چەند رۆمانى چەندین ژنى كورد دەستنیشان بكەین و شیکەتەوه.

له كۆتاییشدا گرنگترین ئەو ئەنجامەمان خستووێتەروو كه توێژینهوهكه پێگەشتوو، لەگەڵ لیستی سەرچاوەكان و پەختەى توێژینهوهكه بە هەردوو زمانى عەرەبى و ئینگلیزى.

له پێناسەى ئەدەبدا مەكسیمی گۆرگی پێیوايه كه ئەدەب زانستى ناسینی مەزھ. واتە هەموو ئەوەى كه كۆمەلناسی و مەزھناسی لهبارى مەزھ و پەرەسەندى كۆمەلایەتیهى كەشەوه پێشكەشكەت، دەرگەت دەق ئەدەبى بىكات، بە تايهتیهى رۆمان كه بەرهمى شار و قوناغى بۆرژوازیه، ئەمەش پەرەندى بەهێزى ئێوان ئەدەب و كۆمەلناسی پێشاندەت و لەگەڵ ئەو بۆچوونە دیرینهدا يەك دەگرتەوه كه ئەدەب ئاوەنەى كۆمەله.

لەم سۆنگەیهوه هەولێدەین لەم توێژینهوهیهدا وینەى كۆمەلایەتیی ژن له رۆمانى ژنانەى كورددا بۆچەنە بەر باس و پێگە و بارودۆخى ژنى كورد بۆچەنەوه و شیکەتەوه.

گرنگى ئەم توێژینهوهیه لهوهدا خۆى دەپێتەوه كه وێرێ ئەو توێژینهوانەى پێشتر كه له دوو توێژى باسەكهدا ئامارەمان پێكەتوو و بە میتۆدى رەخنەى كۆمەلایەتیی كاریان كەتوو، بەلام هیچیان ئاوریان له وینەى ژن له رۆمانى ژنان نەداوتەوه.

تەمەرى يەكەم

يەكەم / وئەنە لە رووی زاراوە و چەمکە

1. زاراوەی وئەنە

سەبارەت بە زاراوەی وئەنە، کۆمەڵە زاراوەی وەکو (image)، (figure)، (Fancy) لە رەخنە و ئەدەبی ئەوروپیدا بەرچاو دەکەون. (image) لە بنەرەتدا، وشەییکی لاتینی و واتای وئەنە کەسێ یان شتێ دەگەییەت کە نیکاری کێشراوە، وئەنە فۆتوگرافیش دەگەییەت، ھەر ھە بە واتای وئەنە زەینی، کەسێک یان شتێک دێت. کەواتە مەبەست لەم وشەیی (image) ئەو وئەنە، کە لە پێگە ئەندێشەو دەخەیت بەر زەین. ھەرچی وشەیی (figure) بەو وئەنە دەگوترێت کە زیاتر روخساری مۆڤیک یان کەسێکی تر لە رێگای وئەنە کێشان یان پیکەر تاشییەو پێشاندەدرێن، ئەم زاراوە بەرامبەر بە (خواستن و خوازە و لیکچواندن) یش بەکارھاتووە، کە بۆ خۆیان بنەمای پیکچنانی وئەنە لە دەقی ئەدەبییدا. زاراوەی (Fancy) یش، کە وشەییکی ئینگلیزی و لە وشەیی (Phantasia) ی یۆنانییەو ھەرگراوە، (Phantasia) ش ھاوواتای (imagination) ی لاتینی، بەم پێنە (imagination) و (Fancy) لە گەلی روووەو بوونە ھاوواتای یەک پڕۆسە و ھەرگرتی وئەو و لە ھەمان کاتدا توانای پیکچنانی وئەنە دەگەییەن (مەلود، ۲۰۰۷، ۵). ئەم ناساندنە وەک زاراوە، تا رادەیک تاییەت بە شیکردنەو شەرفەکردن، چونکە لە چەندین تۆپنەو دیکەدا بە شتییەکی بەرلایاوباسکراوە و روئکراوەتەو، کەوا ھەر زمانیک بە شتییازی خۆی ناساندوویەتی و زاراوەی تاییەتی بۆ داناوە، لە راستیدا ناساندیکی سادە بە کە گوزارشت لە وئەنە وشە و مۆڤ و ھونەری دەستی مۆڤ و تا دەگاتە ئاستی جوانکاری و رەوانیژی و دەقی ئەدەبی.

لە زمانی ھەرەبیدا، زاراوەی (صورة) بەرانبەر بە زاراوەی (وئەنە) دێت. لە (لسان العرب) دا (ابن منظور) لە بابەتی (ص، و، ر) دا، ئاماژە بە وشەیی (المصور) دەکات وەکو یەکیک لە ناو پیرۆزەکانی خۆی گەورە کە بە واتای ئەو کەسە دێت کە وئەنە ھەموو شتێکی کێشاوە و ریکخستون، ھەر شتیکیش وئەنە و شتییەکی تاییەت بەخۆی پێداوە و لەوانی دیکی جیاکردووەتەو. ھەر ھە ھە ئاماژە بۆ ئەو دەکات کە وئەنە (صورة) زیاتر لە روخساردایە و کۆپەکشی (صور) و ئێکاردیش بەرانبەر بە (تصور) ە. کەواتە "مەبەست لە وئەنە روخسار، یان شتییە پیکەری یان تاییەتەندی مۆڤ" (ابن منظور، 2008، 303 - 304). ھەرچی و ئێکاردنە (تصور)، "بەیتە لە تییەری پیرۆزە بەو وئەنە سروشتییە کە پێشتر بینوویەتی و پێی ھەلچوو و لە خەیاڵدان خۆیدا ھەلگرتوو و پێیدا گوزەردەکات" (بشیری و دیش، 2018، 6).

لە ھەرھەنگی زاراوە زمانی و ئەدەبیەکاندا (قاموس المصطلحات اللغوية والادبية) دا ھاتوو کە وئەنە (image) بەیتە لە خەیاڵکردنی شت و لە زەین و عەقڵدا، وئەنە شتیش، چییەتی رووتە (ئەبستراکت). ھەر لە ھەمان ھەرھەنگدا ھاتوو کە وئەنە بەیتە لەو نیکاری کە وشەکانی زمان چ شیعەر یان پەخشان لە

زەینی ھەرگەدا دەیکیشن، وەکو سەیا پیرۆزە و شت و دیمەن و ھەست و ئەندێشەکان، ئەمەش یان پیرۆزەکی گوزارەوی راپۆرت ئاسایە، یانیش بە شتییەکی ھونەری سستایکی ھەا دارپێزراوەتەو کە گوزارشت لە واقع بکات و بە رێگای کۆمەڵە نیکار و تابلۆ ھاوشتییە کە لە رێگای دارپێزراوی شتییەکاری و تەکنیکی شتییازگەری و زمانی جیاوازیو، ئاماژە بۆ بکات (دقە، ۲۰۱۵، ۱۱). لێرەو وئەنە بەیتە لە پیکەری نیوان وەسفی شتیک و راستییەکی. وئەنە پەرە پرسیارو تەواوەری دەقی پەسەنە، چونکە دەق کاتیک وئەندروست دەکات، زۆر بەیتردەپێت، بنەماکانی ھەیزی و لاوازی دەق دەردەخات، لایەنی دەروونی و کۆمەلایەتی نوسەر دەردەخات، گوزارشت لە کارەکنەر، رووداو، کات و شوین، دەکات، واتە کاریکەری بە سەرئەواوی بنەماکانی دەقەو ھە.

وشەیی وئەنە لە زمانی کوردیدا وەک لە ھەرھەنگی ھەبەنە بۆرینەدا ھاتوو، لە بنەرەتدا بە واتای (چەش، وەکو) دێت (ھەزار، ۱۳۸۴، ۹۳۳) کە تا ئێستاش لە ئاخواتی روژەندا بەکار دێت، واتە وەکو ئامرازیک لیکچواندن بەکار دێت. دواتر واتای (Image) ی لاتینی و (صورة) ی ھەرەبی ھەرگرتوو. وەکو زاراوەکی ئەدەبییش لە ھەرھەنگی ئەدەبیەکاندا تیشکی خراوتە سەر. لە کتیی (ھەرھەنگی ئەدەبی) دا، موحسین ئەحمەد عومەر ئاماژە بەو گەشەسەندە دەکات کە لە زمانە ئەرۆبی و روژەلانیەکاندا بەسەر وشەیی وئەنە ھاتوو، ھەر ھە وشەیی (وئەنە) لە وشەیی (فۆتو - Photo) جیا دەکاتەو ھەرچەندە سەرەتا وشەیی (Image) یش بە واتای فۆتو بەکارھاتوو (عومەر، ۲۰۱۲، ۳۰۴). لە کتیی (ھەرھەنگی زاراوەکانی ئەدەب و زانستە مۆفایەتیەکان) یشدا، وشەیی وئەنە لە ھەردوو ئاستی ماددی و خەیاڵیدا خراوتە روو. ئەو پیکەری پیکەر تاشیک ھەلیدەکۆلێت، یان ئەو وئەنەیی کە شتییەکاریک لە تابلۆیەکا دەیکشیت، ئاستی ماددی بەرجەستە دەکەن و بە چاو دەبیرن و خەیاڵی مۆڤ دەورۆژن. ھەرچی وئەنە خەیاڵی، ئەوا لە ئەدی لە خەیاڵی خۆیدا بە وشە دەریاندەپێت، واتە دروستکەری وئەنە کە خەیاڵیک رووتە. کەواتە لە ھەردوو ئاستی ماددی و خەیاڵدا، خەیاڵ ئامادە و ھەست و سۆزی ھەرگەر دەورۆژنیت (ئەسو، ۲۰۱۵، ۴۰۶).

واتە خەیاڵ (ئەندێشە) وەکو رەگەزیک ئەدەب، ئارامکەرەو یەکی گرگی ھزر و رۆچی خۆنەر، نیشانە زێرەکی و لێھاتووی نووسەریشە، بۆیە لە ئەدەبدا بە شتییەکی فراوان و ئێکراوە.

2. چەمکی وئەنە

لە راستیدا وئەنە کاتیک تیکەلی زانستەکانی تر دەپێت، بە تاییەتی ھەلسەفە ماناکە دەگۆرێت، چونکە ھەلسەفە بواریکی تا رادەیک قورسە، ئەستەمە بە تیکەل بوونی لەگەڵ وئەنەدا، پاراوی و ناسکی بە وئەنە بدات، بۆیە وئەنە لەگەڵ

دووم : تهدهبی ژن (زاراوه، چه مک، گرفتی چه مکه که)

1. له پووی زاراوه وه

[illegible]

فمینیسم (feminism) له بنه‌رتندا وشه‌یه‌کی لاتینییه به (femina) که مانای ژن (women) ده‌گه‌یه‌نیت، به‌کارهاتووه. دواتر له زمانی ئینگلیزیدا وشه‌ی (feminine) به‌کارهاتووه، له فم‌نسیشدا (feminine) و (feminism) به‌کارهاتووه (صالح، ۲۰۱۹، ۲۰ - ۲۱). له لایه‌کی دیکه‌شه‌وه وشه‌ی (فیمه‌یل - female) یش که جیا‌کردنه‌وه‌یه‌کی جه‌نده‌ریبه واتای (من) ده‌گه‌یه‌نیت. که‌واته ده‌کریت له بنه‌مادا وشه‌ی فمینیسم له وشه‌ی (فمیلیزم - femalism) ډوه هاتبیت، چونکه هه‌موو وشه‌کان هه‌ر واتای کوڼوونوه له دوری (من) له‌خو ده‌گرن، که بریتیه له به‌رگریکردن له مافه‌کافی ژنان و رزگار‌کردنیان له چه‌وسانه‌وه. (صالح، ۲۰۱۹، ۲۲).

سهرتا وشه‌ی فمینیزم له زمانی فهره‌نسیدا، له بابەتیکی پزشکییدا سەبارەت بە گەشە‌ی ئەندامە‌کانی لەش و تایبەتمە‌ندی رە‌گە‌زی نە‌خۆشە‌کان بە‌کارهاتووە. بە تایبەتیش ئەو پیاوانە‌ی کە هە‌ندیک خە‌سە‌لت و تایبەتمە‌ندی ژنانە‌یان وەرگرتووە وە‌کو (نێ‌رموووک). دواتر نووسە‌ری ناوداری فهره‌نسی (ئە‌لکساندەر دوما) ئە‌م وشە‌یە‌ی له نامیلکە‌یک بە‌ ناوی (Transsexual) هەر بە‌هە‌مان واتای پێ‌شوو بە‌کارهێ‌ناو بە‌لام زیاتر جە‌ختی لە‌سەر ژن کردوو‌تە‌ووە، واتە ئە‌و ژنانە‌ی کە تا پادە‌یکە‌ هە‌لسۆ‌کووت و رە‌فتاری پیاوانە‌یان هە‌یه (صالح، ۲۰۱۹، ۲۱). واتە سهرتا وشه‌ی فمینیزم به‌ گشتی بۆ ئە‌و گۆ‌ڕانکارپانە‌ بە‌کارهاتووە کە بە‌سەر جە‌ستە‌ی م‌رۆ‌ڤدا هاتووە چ ژن بێ‌ت یان پیاو.

بەلام وەكو زاراوئەك بە واتای بزوتنەوێ ژنانە دەگەرێتەو بە كوێتایەكانی سەدەدی نۆزدە، ئەویش كاتێك بۆ یەكەم جار لە ساڵی ١٨٩٥ وشە (فیمینست) لە لێكۆڵینەوێ كێشیدا لە گوڤاری (ئانتینوم)دا بۆ پێناسەكردنی ژێتێك بەكارهاتووە كە توانای شەركردنی بۆ وەدەستپێانی سەرەخۆی هەیە (وۆلف، ٢٠١٢، ١١). بەلام ئەم بەكارهێنانە هەروا لەخۆوە نەبوو، بەلكو زەمەنەكی سەد ساڵی هەبوو كە بە برۆی توێژەرەن لە رۆی میژوووییەو سەلمێزێوە كە ساڵانی نیوان (١٧٩٠ - ١٨٩٠) سەرەتاكانی دەرکەوتنی فیمینیزم وەكو بزوتنەوێ دەرکەوتوو. چونكە لەم ماوەیەدا فیکری رۆشنیری گەشی سەندوو. سەرباری ئەوێ كە هەردوو شۆرشێ فەرەنسی و ئەمەریکی كۆمەلێك كێشە و بابەتیان وروژاند كە پەيوەندیان بە مافەكانی ئافەتەو هەبوو (الماسەد، ٢٠٠٦، ٤ - ٥)، تاكو لە ساڵی ١٨٩٥ خەباتی ژنانی ئەرۆپی و ئەمەریکی بۆ وەدەستپێانی مافی دنگدان و غەرت و پركێشی ژنانی چالاك لەم

هەر زانستیکدا واتایەکی تایبەت بەو زانستە دەدات، لەبەرئەوە ئەستەمە پێناسەکی جیاگیر بۆ وێنە دەستنیشانکەین، چونکە هەر یواریکی زانستی لە روانگی خۆیەوە لە وێنە دەروانییە. ئەمەش بوووەتە هۆی ئەوەی کە لە هەردوو لایەنی تیۆری و پراکتیکییەوە گرنگییەک زۆر بە زاراوی وێنە بدریێت بە تایبەتی لە توێژێنەوێ رەخنەییە هاوچەرەکاندا. ئەگەر لە بواری ئەدەب و رەخنەدا لە زاراوی وێنە بڕوانین، دەبینین کە لە شیعردا یەک مانا نابەخشێت، بەلکو بەرەوام واتاکە لە گۆراندا (علمیات، ۲۰۰۷، ۲۳۸).

له‌به‌رته‌وه‌و کارێکی سه‌خت و قورسه‌ ته‌گه‌ر بانه‌وێ به‌ وردی و به‌ روونی چه‌مکی وینه‌ ده‌ستنی‌شان‌بکه‌ین، ته‌مه‌ش له‌به‌رته‌وه‌ی چه‌وه‌ته‌ ناو زۆر بواری جیاوازه‌وه‌ و چه‌ندین واتای له‌خۆگرتوه‌، چونکه‌ وینه‌ چیتر ته‌نیا ئارایش و رازاندنه‌وه‌یه‌کی ره‌وانبێژی نییه‌، به‌لکو ئامراز و که‌ره‌سته‌یه‌کی په‌یوه‌ندی و گه‌یاندنی مرو‌یه‌ که‌ له‌ ژبانی رۆژانه‌ی خۆماندا سه‌ودی لێ ده‌بین، هه‌روه‌ها له‌ بیرکردنه‌وه‌ و نووسین و خه‌و و ته‌نانه‌ت له‌ مۆته‌که‌ و می‌رده‌زمه‌کانیش‌اندا به‌کاریده‌هێنین (الحمداوې، ۲۰۱۴، ۳۲). بۆیه‌ ده‌بین له‌ ره‌خنه‌ی کوندا وینه‌ و وینه‌سازیه‌ که‌ به‌ بنه‌ما و سه‌توونی شه‌یر داده‌نریت نه‌ک واتا که‌ هه‌موو خه‌لک دیزان، له‌م باره‌یه‌وه‌ ره‌خنه‌گری عه‌ره‌ی (جاحظ ۱۵۹ - ۲۵۵ك) ده‌لێت: "واتاکان له‌سه‌ر ره‌یگا که‌وتوون عه‌جه‌م (له‌ زمانی عه‌ره‌ی عه‌جه‌م واته‌ هه‌ر که‌سه‌یک که‌ عه‌ره‌ نه‌یه‌یت) و عه‌ره‌ب و ده‌وانشه‌ین و لادیه‌کیش ده‌یزان، به‌لام به‌رزنی له‌ کیش و (... چاکی شه‌یوازه‌، ئاخ‌ر شه‌یر سه‌نعه‌ته‌ و جو‌رنکه‌ له‌ چین و وینه‌کشان" (دقعه‌، ۲۰۱۵، ۱۱ - ۱۲). وه‌ک ده‌بین که‌ جاحظ له‌ پال کۆمه‌لیک ره‌گه‌زی گرنگی شه‌یردا، وینه‌ به‌ مه‌رجێکی گرنگی شه‌یر داده‌نێت.

(عبدالقاهر الجرجاني 400 - 471هـ) بیش له روانگه‌ی بوجوونه‌کانی جاحز موه ناماژه به گرنگی وینه ده‌کات و پیښوایه که شعیر له‌سهر وینه و وینه‌سازنی بنیاندن‌نریت و چونکه وینه له به‌ها و ښکته‌ی شعیر به‌رزده‌کته‌موه. له‌بارم‌ی پېناسه‌ی وینه‌موه جورجانی ده‌لئیت: "ده‌زام که ده‌لئین وینه واته نواندن‌ی پټوانه‌یه که که به‌ناوهر (عقل) مان ده‌یزانین و به‌چاو‌ه‌کانیش‌مان ده‌پېښین" (دقعه، 2015، 15). که‌واته به‌لای جورجانی‌موه وینه ریگایه‌کی تاییه‌تیه له ریگاکانی ده‌رپرین و به‌های خوشم له‌سباق‌ی شعیر که‌دا به‌ده‌ست‌دښت.

يېڭومان باهقې وېنه به لای رهځنه گران روژئاواشه وه بايهځي پيدراوه. له ساده ترين واکاڼيدا، وېنه به لای (سی دی لویس) وه نیکاريکه به وشه کيشراره، ده کړیت و هسف و خوازه وېنه دروستېکه، وېنهش له ريگای دهسته واژه يه ک يان رسته يه که وه پېشکه شان بکړیت که وهسفيکی ر ووت نه توانیت ئه نو کاره بکات. ههرچي (پول ريفردی) يه، پېښوايه که وېنه داهيتنايکي ته واو زه بښيه و بهر نه چای به راوردکړن نښه، به لکو له ئه چای کوکړدنه وه نيوان دوو راستي واقعیه که له لايه ني دوور يه وه که م تا زور جياوازن. واته به پروای ريفردی وېنه به يارمه تي شتيکی تر هوه پيښکديت و بهر همدېت. (س. ت. کولريډج) يش که شاعيريکی رومانسييه، وېنه به پيټورېک بؤ سؤز و بروکه و ته نانه ت بؤ بلجه تي شيعر ييش داده ننت. (کروش، ۲۰۱۱، ۶).

تەنیا لەبەر ئەوئەى كە ژنە - لەو كۆمەلگەيەى كە كاروبار و كارە يەكەمەكانى خۆى به پىئى دنيايىنى پياو ريكەدەخات و ديارىدەكات" (چامبەل، ۲۰۰۲، ۱۳). واتە ژن لىزەدا هەر شتەك بىت و لە هەر ئاستىكدا بىت هەر باشكۆى پياو و كارەكەرىكى نەرىئىيە، بۆيە هەرگىز به يەكسانىيە شان به شانى پياوان رۆلىكى كارا ناگىرەن لە بوارە جىياوازەكانى ژياندا. لىزەو فەمىنىزم وەكو بزوتنەوئەىك كار بۆ گۆرپى ئەو دۆخە ناھەموارى ژنان دەكات كە لە ئەنجامى ناىەكسانىيەو دروستبوو و ھەلەدەدات چىتر ژنانىش بىن بە كارەكەرىكى ئەرىئىيە و شوئىن و پىنگەى خۆيان لە كۆمەلگە بەدەستەيىن كە پياوان ھەزموونى خۆياندا تىدا سەپاندووە (چامبەل، ۲۰۰۲، ۱۴).

لە باسكردنى لەبارەى فەمىنىزمەو، (تۆرىل مو) سى چەمك دەخاتەروو كە پەوئەندى رىشەيىان پىنگەو ھەيە، ئەوانىش ھەلۆئىستى سىياسى، ژىئى (femaleness) وەك بابەتەكى بۆلۇجىك و ژانەيە (femininity) وەك كۆمەلەك تايەتمەندى پىناسەكراوى كۆلتورى (ئەحمەد زادە، ۲۰۱۲، ۳۶۶). (ئىلەين شوالتر) ىش رەوتى وشىارى ژنان بە سەر سى قۇناغدا دابەشەدەكات : يەكەميان قۇناغى مېئىيە (الائى) يەكە بريئە لە لاسايىكردنەوئەى شىو ەدەبىيە باوەكان و نەرىتە ئەدەبىيە زائەكان، قۇناغى دووئەمىش، قۇناغى فەمىنىستىيە كە بريئىيە لە دەرىپى نەرەزى دژى ئەو پىو و بەھايانە. دوا قۇناغىش قۇناغى مېئىيەتە (الائى) يەكە بريئىيە لە دۆزىنەو و ناسىنى خود (كاش، ۲۰۱۶، ۲۵).

يەكەك لە رىگە و شىوازانەكانى خەبات و تىكۆشانى فەمىنىستەكان بۆ گوزارشكردن لە ئىش و ئازارەكانى ژنان و بەدەستەيىنانى مافەكانىيان، نوسىنى ژنانە يان ئەدەبى ژنانەيە. زارارەى يان دەستەواژەى نووسىنى ژنانە (Ecriture Feminine) يەكەم جار لە لايەن (ھەلەين سىكسوس - Helene Cixous) وە لە زماى فەرەنسەى بەكارھاتووە. سىكسوس سالى ۱۹۷۵ جەخت لەسەر ئەو دەكاتەو كە پىوئىستە ژنان خودى خۆيان بنووسنەو. ئەم داوايەى سىكسوس ھەرچەندە درەنگ وەختە، چونكە ژنان ھەر لە بەرەبەيانى مېژوووەو بە بى ئەوئەى كەس داوايان لى بكات، ئەو كارەيان كردووە. چۆن؟ ھەر لەو كاتەو (باوكە ئادەم) پەيدا بوو (دايكە ھەوا) ش پەيدا بوو. ھەرچەندە ھىچ زانىارىيەكى ئەوتۆمەن لەبارەى ئەوئەى نىيە كە دايكە ھەوا وەكو يەكەم ژن شتەك يان زانىارىيەكى تۆماركردىت، بەلام لەو دۇنيان كە ئەرشىفەكانى مېژوو كۆن و ناوەرپاست و نۆى، چەندەھا بەلگەنامەيان تىدان كە دەيسەلەين نووسىنى ژنانەن، وەكو شىعەرەكانى ژنە شاعىرى گرېكى (سافو / ۶۱۲ - ۵۷۰ پ. ز) و (خەنس / ۵۷۵ - ۶۶۴ ز) ژنە شاعىرى ەرب و لەناو كوردېشدا، مەستورە خانى ئەردەلانى (۱۸۰۴ - ۱۸۴۸ ز)، بەلام لەگەل ئەوئەشدا داواكارىيەكەى سىكسوس بايەخ و گرنگى خۆى ھەيە، چونكە لە كاتىكدا ئەم بابەتە دەوروزىت كە ژنان ئامادەيەكى گەورە و مەزنىان لە جىيانى نويدا ھەيە و تەنگيان بە گوتارى نۆرىنەھا لەچىو (رسول، ۲۰۱۳، ۹ - ۱۰). بەلام (بىنى العىد) پىپوايە كە ئەدەبى ژنان زياتر بە واتاى بايەخدان و بەھەندەرگرتى بەرھەمە ئەدەبىيەكانى ژنان دىت و گوزارشت لە چەمكى (دوانەى مېئىيە -

خەباتەدا گەيشت بە لوتكە، چونكە بە ھىچ شىوئەيەك و تۆزقائىكىش لە مانگرتن و قايمكردنىان لە كۆنجى زىنداندا سەلەن نەدەكردەو و ترس و بىچىكى زۆريان خستبوو دلى خەلگى رەشۆكەو. بەم شىوئەيە وشەى فەمىنىست لەسەرەتاي سەرھەلەندىيەو لەناو فەرھەنگدا، بزوتنەوئەيەكى زىدەرۆ، دژە نەرىت و ئازاوەگىر كەوتە بەر زەينى خەلگ و لە ئەنجامىشدا ئەو ژنانەى بەم بزوتنەوئەيە وشەيەو دەناسران، دەستەبەجى دەكەوتنە ناو كەمەيتىيەكى شەرمەزاركراوئەو (وۆلف، ۲۰۱۲، ۱۱ - ۱۲). واتە، فەمىنىزم (Feminism) سەرەتا وەكو ناوناوتۆرەيەكى خراب لە لايەن ئەو ھىز و كەسانەو كە دژ بە ژنان و مافەكانىيان، بەكارھاتووە بۆ ئەوئەى لە ئەرك و كارى پى واتاى چەمكەكە كەم بكريئەو، بەلام لە راستىدا فەمىنىزم، واتە ژناسى؛ واتە ئەو مېكانىزم و فاكترەيەكە بە شىوئەيەكى زانستى خەبات دەكات بە ئامانجى بەرامبەرى يەكسانى مافەكانى ژن (صالح، ۲۰۱۹، ۲۰-۲۱). ئەمەش نىشانەى چالاكى و كارىگرى بزوتنەوئەيە لەناو خەلگدا، چونكە بووئە مەرسى بۆ سەر ئەو ھىز و خاوەن ئەو ئايدىا كۆنەپرستانەيە كە خۆيان لە بنەرتەدا واتا و ئەرك و پەيامى وشەكە و بزوتنەوئەيان دەزانى.

2. لە رووى چەمكەو

سالى ۱۹۴۹ لە كىئى (رەگەزەكەى تر - الجنس الآخر)دا، سىمۆن دى بوفوار، بە شىوئەيەكى زۆر ورد و روون لە ھەمان كاتدا كارىگر، پەنجە لەسەر كىشە بنەرتەيەكانى فەمىنىزمدا دادەيت، لە قسەكانى بوفواردا دەردەكەوت كە ژن خۆى خەتار و كەمتەرخمە بەرانبەر بە خۆى جا بە وىست يان بى وىستى خۆى، بە ئاگان يان بە بى ئاگان بىت، بوفوار دەليت؛ ژن كاتىك دەيەوئەى پىناسەى خۆى بكات، پىش ھەموو شتەك دەليت: "من ژنم"، بەلام ھىچ كات و ھىچ پياوئەك ئاوا ناليت (سەلەن، ۱۹۹۶، ۱۸۹). ھەلەت ئەگەر واش بليت ئەوا بە دۇنيايەو دەرىپى من پياو" لە دەرىپى من ژنم"، جىياوازە، چونكە پياو لىزەدا تەنیا وەكو رەگەزىكى مەروئى خۆى ناسىنىت بەلكو وشەى (پياو) لىزە بە واتاى جوامىزىش بەكارديت، تەنەت ژنانىش زۆرجار كە باس لە جوامىزى و بەتوانايى خۆيان دەكەن ھەر خۆيان بە پياو دادەن. ديارە ئەمەش بۆ نەبوون و ئامادەيى ھاوشىوئەى و يەكسانىيەى نىوان ھەردو زارارەى (نۆر) و (مى) دەگەرپتەو. ئەو پياو (مەروؤف) دەنوئىت نەك ژن. ئەم لايەنكەريەكردنە لە پياو و فەرمۆشكردن و پەراوئەخستەنى ژن دەگەرپتەو بۆ (سەردەمى كۆن - العهد القديم). بە ھۆى پەرش و بلاويان لەتوان پياواندا، ژنان نەبوونە بە خاوەنى مېژووئەى سەرەخۆ و سەرورەيەكى سەروشتى تايەت بە خۆيان، ھەمىشە پياو (يەك) بوو و ژن (ئەوئەى تر) بوو (سەلەن، ۱۹۹۶، ۱۸۹). بەم شىوئەيە فەمىنىزم تىشك دەخاتە سەر ئەو بىروئوچوونەى كە پىپوايە پىنگەى ژن لە پىنگەى پياو كەمترە بە تايەتتىش لەو كۆمەلگەيانەى كە ژن و پياو دەخەنە ناو چوارچىوئەى چەند پۆلىنىكى ئابوورى جىياوازەو (طىب، 2014، 6).

كەواتە، پرسىارى سەرەكى ئەوئەى كە فەمىنىزم چىيە؟

(سارە چامبەل) وەلامى ئەم پرسىارە دەداتەو و دەليت: "فەمىنىزم؛ واتە ئەو بىروباوئەى كە پىپوايە ژن بە يەكسانى رەفتارى لەگەل ناكريت - لەبەر ھىچ نا

نۆزىنە) ئاكت، ئاشىق بەرھەمى ئەدەبىي ژانن لە پەيۋەندىيەكى دۆيەكى و پىچەۋانەنى لەگەل بەرھەمى ئەدەبىي پىۋاندا، دابىزىت (العيد، ۲۰۱۱، ۱۳۷). ھەلبەت ئەم بۆچۈنەنى (مىنى العيد) بۆچۈنەنىكى ورد و لۇجىكىيە، بەلام بمانەۋى و نەمانەۋى ئەدەبى ژانن بە خستەنەۋى كىشە جەندەريەكانى خۇيان دۆي پىۋان دەۋەستەنەۋە، بەلام دۆي ئەدەبى پىۋان ناۋەستەنەۋە، چۈنكە زۆر لە نووسەرانى پىۋايش بەرگى لە مافى ژانن دەكەن و كىشەكانيان بە ھەند وەردەگرن. بەلام لىرەدا ئىمە، مەبەستان لە ئەدەبى ژانن يان نووسىنى ژانن، ئەو ئەدەبەيە كە قەلەمى ژانن بەرھەمى دەھىنەت. نەك ئەدەبىي پىۋانە باسى ژانن بكت. پىۋىستە ئامازە بۆ ئەۋەش بەكەن كە ئەدەبى ژانن، راستە كىشەكانى ژانن وەكو رەگەزىكى مەۋى دەخاتەپوو، بەلام بە گشتى گوزارشستىكى ژاننە لە دىيائىنى خۇيان دەكەن وەكو نووسەرى ژن. لەم بارەيەۋە مارى ئىكلىتون (Mary Eaglinton) بەم شىۋەيە پىناسەي ئەدەبى ژانن دەكات: "ئەو ئەدەبەيە كە ھەۋلەدەت پەردە لەسەر لايەنى خودى تايەتتى لە ژانندا، لابت، دوور لەو لايەنەنى كە ئەدەب لە ماۋە سەردەمانىكى دوور و درىزدا بايەخى پىداۋە. واتە ئەدەبى ژانن ئەو ئەدەبەيە كە بە شىۋەيەكى راستگۇيانە گوزارشست لە مۇركىكى تايەتتە زمەۋىنى ژانن دەكات جىا لە چەمكە تەقلىدەيەكان، ھەروەھا ئەو ئەدەبەيە كە ئەزمەۋىنى ژانن لە ژانندا بەرجەستە دەكات" (زقلى، 2015، 6).

بەلام لە بەرانبەرىشدا زۆرىك لە نووسەرانى ژن و پىۋايشدا، پىشتىگىرى ئەم چەمكە دەكەن و كىشەكە بە سەۋىتى ژاننەۋە دەبەستەنەۋە، چۈنكە "دۆخى تايەتتى ئەدەبى ژانن كە مرجدارە بە عەقلىيەتتەكەۋە كە نەۋەكان بە مىراتى بۇيان ماۋەتەۋە، وا لە كىشەكەيان دەكات كە - بەردەۋام - لە چارچىۋە پىرۋەزى رىزارپووندا، جىگى باسكردن بىت" (كرام، ۲۰۰۴، ۱۹). لەم سۆنگەيەۋە، ئەدەبى ژانن پەيۋەندى بەۋ ھەۋل و تىكۋاشەۋە ھەيە كە ژانن داۋيانە و دەيدەن بۆ سەلماندى خود و ناسنامەي مەيىنەي خۇيان و تۋانيان لە سەردەمىك كە لەژىر دەستەلەتقى پىۋاندا بوون، دەريازىن و تىيەرن بۆ سەردەمىكى نۆى كە بە قەلەم و نووسىن گوزارشست لە خۇيان بەكەن. رەخەنگى عەربى سەۋەدىي (عەبدوللا غەزەلى) پىۋايشە كە: "مەزراندنى نووسىن لە لايەن ژانن و پراۋەكردنى لە گوتارى نووسراۋدا دۋاى تەمەتتىكى دوور و درىز لە جىكايەتكردن و چىز وەرگرتن لە جىكايەت، ئەۋە دەگەيەنەت كە ئىمە لەبەردەم گۋاستەنەۋەيەكى جۇرىداين سەبارەت بە باسكردن لە ژانن، چۈنكە چىتر پىۋان لە برى ئەۋان قسە ئاكەن و نابن بە زماخالىيان، ھەروەك بە درىزى چەندىن سەدەي بە دۋايەكداھاتتو ئەۋ كارەيان كەدۋە، بەلكو ئىستا ژانن خۇيان قسە دەكەن و لە رىگى قەلەمەۋە باس لە خۇيان دەكەن، قەلەمىك كە بەردەۋام (نۆر) بوۋە و ئامرازىكى (نۆزىنە) بوۋە" (الغزەلى، 1997، 8). لەم بارەيەۋە (مادلىن گاكۇن - Madeleine Gagnon) دەلەت: "دەمەۋى جەستەي خۇم بنوۋسمەۋە، چۈنكە شتىك پىمەدەلەت بەشىكى گۋرە لە مېژوۋ لەۋاۋ يادگى جەستەي مەيىنەيدا، مەيۋە" (كرام، ۲۰۰۴، ۱۹)، نووسەرى تۋنسى - (مەد سالىح الجارى) ىش جەخت لەسەر بايەخ و تۋاناكانى ژانن و ئەدەبەيەكان دەكەنەۋە و دەلەت: "ئەدەبى ئىمە شتىكى كەمە كە ژانن دەتۋان بىدەنى، تىپەي

(ھىلىن سىكسوس) ىش لە روانگى زمانى دەقەۋە پىناسەي ئەدەبى ژانن دەكات و پىۋايشە كە: "ئەدەبىيەكە زماىكى تايەتتى ھەيە، زمانى ژنە كە ھەر لە مەلىيەۋە وەرىگرتۋە" (زقلى، 2015، 6). كە زمان بەرھەمى بىر بىت، ئەۋا بە دىيائىيەۋە بىرى ژانن و دىيائىيان جىۋاۋە لە بىر و دىيائىنى پىۋان، ھەربۇيە ئەۋ زمانەي كە ئىش و ئازارەكانىيانىشيان بەرجەستە دەكات زماىكى ژاننەيە، لە رىگەيەۋە ھەۋلەدەن خودى خۇيان بەدەستەپىن، دوور لە پىۋان كە ھەمىشە خۇيان بە لە پىشتىر دادەنن لە ژانن و تەنەت بە شىۋەيەكى نەرنىي لە ژانن دەۋران.

3. كىرى قىچەمەكە

ۋەكو ھەر چەمك و زاراۋەيەكى دىكەي ئەدەبىي، چەمكى ئەدەبى ژاننىش كۈمەلىك مشتومر و دەمەتەقلى بەدۋاى خۇيدا ھىناۋە (چ بە پىشتىگىرىكردن و پەسەندكردن يان دۆيەتتىكردن و رەتكەنەۋە)، كە بوۋەتە ھۋى لىلى و ئالۋى چەمكەكە، يان بە واتايەكى دىكە ئالۋاندىۋىيە. لەم بارەيەۋە ئە رەخەنگى عەرب (خالىدە سەعەد) دەلەت: "ئەگەر مەبەست لە پىرۋەسەي ئاۋلىيان، پىناسەكردن و پۇلىنكردن و تەنەت ھەلسەنگەندىش بىت، ئەۋا لىرەدا ئەم پىرۋەسەيە پىچەۋانەۋە دوورە لە وردى و پۇلىنكردن و ھەلسەنگەندىش، چۈنكە لىرەدا ئەم ئاۋلىيانە ھۋى (پەراۋىزخستىن) بەسەر ژانندا دەدات بەرانبەر بە (سپىنەللىزىم) كىرىگىرەۋ" (سەيد، ۱۹۹۱، ۸۵) كە سپىنەللىزىم ئەدەبى نۆزىنەيە. يەكەم بەرھەلىستىش لە دۆي چەمكى ئەدەبى ژانن بە پىۋاى (ستىفانى ھودجسون رايىت) لە لايەن دامەزراۋەكانى رۇشنىبىرى نۆزىنەۋە ئەنجامدراۋە (چامبل، ۲۰۰۲، ۵) چۈنكە ۋەكو ھەربەشەيەك بۆ سەر ھەزمەۋەن و دەستەلەتقى

خۆشەويستى لى كەمە.. تىرىي ئەو دەمارانەي لى كەمە كە لە دىر زەمانەو
براونەتەو" (گرام، ۲۰۰۴، ۱۹).

ژنە نووسەر و رەخنەگرى عەرەبى (د. لطيفة الزيات)، سەرەتا زاراو و چەمكى
ئەدەبى ژنان رەتدەكتەو، ئەويش بەو بىيانووى كە ژنە نووسەرەكانى دىكە
رەتياكر دووئەو كە گوايە لە ئاست و پىنگەي ژنان كەم دەكتەو. بەلام دواتر
هەلوئىستى دەگۆرپت و پەسەندى دەكات. لەم بارەوئەو زۆر بە راشكاوئى
خۆلوئىستى خۆى دەخاتەر و دەلپت: "هەميشە جياكرەنەوئى ئىوان نووسىنى
ژنان و نووسىنى پىاوانم رەتكر دووئەو و پىراى ئەو كە هەستەدەك كە هەر
يەكەيان بە شىوئى جياواز دەنووسن. ئەوئەشى وای لىكرەم كە ئەم هەلوئىستەم
هەبى ئەوئەبوو كە دەرستام ئەم زاراوئە بەرەمە ئەدەبىيەكانى ژنان لە پەلەي
دووئەمدا هەلپتەو هەرەك چۆن ژنان خۆيان لەناو كۆمەل و لە ژياندا لە پەلەي
دووئەمدا ماونەتەو. بەلام ئىستە، دواى ئەوئە كە دەكرى و رىي تىدەچىت
يەكسانى ئىوان پىاوان و ژنان بىتەدى، دەكرى ئىمەش دان بەو رىگە جياوازانەدا
بىنن كە پىاوان و ژنان هەميشە پىيان نووسىو، بە بى ئەوئە كە ئەمە بە هىچ
شىوئەك لە شىوئەكان ماناى ئەوئە بىت يەككىيان بەسەر ئەوئە تردا
سەرەكەوتون" (شعبان، ۱۹۹۹، ۲۴).

بە پىچەوانەي زۆرەي ژنەكانى دىكە، بە تايەتپىش ئەوانەي دژى زاراوئەكان و
رەتدەكتەو، ژنە نووسەر (حمدة خميس) وەكو شانازىيەك لە زاراوئەكە دەپوانت
و دەلپت: "ئەدەبى ژنان - هەم وەكو واقع و هەم وەكو زاراوئەش - پىوئىستە
بىت بە سەرچاوەي شانازىي بۆ ژنان و كۆمەلگا و رەخنەگرانش. چونكە
چەمكى ئەو ئەدەبە ئىنسانىيە راستدەكتەو كە جەخت لەسەر بەهەي مەروڤ و
تواناى لە وەدەپىنانى خۆى دەكتەو. هەرەها تام و بۆيەكى جياواز و
زمانىيەك بە بەرەم دەبەخشىت بە ئەدەبى باو و دەولەمەندى دەكات و لەگەلدا
بەرەو كەمال دەپۆن. هەرەها ئەدەبى ژنان گوتارى هەستەنەو و رۆشنگەرىيە.
هەرچى سىماي بە كەم سەيركرد و بە سوو ككرەن، ئەوا ئەگەر لە دىدى
كۆمەلگاشدا هەبىت، نايت لە دىدى رەخنەگرى بابەتيدا هەبىت كە
روناككرەنەوئە نەك تارىككرەنەو" (المناصرة، 2008، 93 - 94).

سەبارەت بە چەمكى ئەدەبى ژنان لە ئەدەب و رەخنەي كوردیدا، بە پىي زانبارى
و بەدواداچوونى ئىمە، بە دەگەن نەبىت ئاورپىكى بەرچاوا لەم بابەتە نەدراوئەو.
هۆى ئەم بايەخ نەدانەش بە برواى ئىمە بۆ ئەو دەگەرپتەو كە لە بنەرەتدا
نووسەرانى كورد بە ژن و پىاوەو وەك لە قسەكانياندا دەرەكەوئە، ئەم چەمكە
رەتدەكتەو.

نووسەر ئەكادىسىتى كورد (هاشم ئەحمەد زاده) لەگەل جياكرەنەو و پۆلنكرەنى
ئەدەب نىيە بۆ ئەدەبى ژنان و ئەدەبى پىاوان، چونكە بە برواى ئەو ئەمە
مەسەلەيەكى جەندەرىيە نەك جەوهرى (ئەحمەد زاده، ۲۰۱۲، ۳۷۸). هەرەها
نووسەر و وەرگير (جەبار ساير)، ئەدەبى ژنان بە "شتىكى سەير" ناودەبات كە
بە هۆى سەرەلەدانى بزوتنەو فەنچىستى (تەنەت لە سەرەلەدانى ئەم
بزوتنەوئەيش بە گومانە) و زۆرپوونى رىكخراوەكانى ژنان و بلاوكرەوئەكانىيەو

هاتووتە ئاراو (ساير، ۲۰۰۸، ۶۳). ئەم دياردە سەيرەش لەوئەو سەرچاوەي
گرتووە كە پىاوان ناتوان وەكو ژنان گوزارشت لە خەم و ئازار و نەهامەتپىيانان
بەكەن. بۆ نمونە هىچ پىاوانىك ناتوانت گوزارشت لەو هەموو ئازارە بكت كە
ژنىك لە چركەساتى مەلپووندا دەبىت. ئەمە راستە بەلام ئەم مەلپەي ژنان بۆ
هينانە ئاراي ئەدەبى ژنان زياتر لە رەقەو سەرى هەلداو بەرانەر بە پىاوان كە
بەلایانەو سەرچاوەي نەهامەتپىيەكانيان (ساير، ۲۰۰۸، ۶۴).

(سارا عومەر) شاعير و وەرگيريش پىپوايە كە كارى سەرەكى ئىمەي مەروڤ،
نايت خەمى دروستكرەنى ئەدەبى ژنانە يان پىاوانە، چونكە لە سىياقە
مىژووئەيەكەي ئەدەبدا، شتىك نىيە بە ناوى ئەدەبىياتى دوو رەگەزە (عومەر،
۲۰۱۱، ۹۰)، ئەمەش بە برواى (سارا) لاوازي يا كەموكرى نىيە لە زىافى
ئەدەبى، بۆيە ئەم ناوانە دەبىتە هۆى جياكرەنەوئەي ژنان وەكو بوونەوئەي جيا لە
پىاوان (عومەر، ۲۰۱۱، ۹۵).

بەلام (كەرىم پەرەنگ) زۆر بە راشكاوانە جياكرەنەوئەي ئەدەب بە پىي رەگەزى
مەروڤى رەتدەكتەو و هىچ مەرجىكىش بۆ پەسەندكرەنى قبول ناكات. بەلام كە
پاسا بۆ قسەكانى دىنەتەو تىدەگەين كە بە هەلە لە زاراوئەكە گەشتو، چونكە
پىپوايە ئەدەبى ژنان ئەو ئەدەبەيە كە تەنبا بۆ ژن دەنووسرپت و ژن دەخوئىتەو.
لەم بارەي دەلپت: "من هەتا ئىستە هىچ كىتپىك نەبىنەو لە سەرى نووسرايت
ئەدەبى ژن و وىستىتپى پىاوا لە خوئىنەوئەي بىنەرى بكت. ژنان وەكو پىاوان
شيعر دەنووسن، رۆمان دەنووسن، چىرۆك دەنووسن و هەموومان لە هەمان
سەرچاوە ئاو دەخوئەو. (...) راستە هەندى ئەدەب هەيە، كە ژن نووسىوئەي
و هەندى جار هەست دەكرپت نووسەرەك زياتر مەبەستى بەئامانجكرەنى ژنە،
واتە بۆ خوئىنەرى ژنى نووسىو، ئەو كاتە دەتوانرپ لە بەرگى كىتپەكە بنووسرپت
ئەدەبى ژنان. (پەرەنگ، ۲۰۲۱، نامەي ئەلكترۆنى). بۆيە بە تەزەو دەلپت
:"زياتر بروام بە هەمەي ژنان هەيە، بۆ جوداكرەنەوئەي ژنان و پىاوان، وەكو لە
ئەدەبى ژنان و پىاوان" (پەرەنگ، ۲۰۲۱، نامەي ئەلكترۆنى). بەلام ئاشكرایە كە
مەبەست لە ئەدەبى ژنان ئەو ئەدەبەيە كە ژن دەنووسرپت و ژن و پىاوان
دەخوئىنەو، وەك چۆن ئەدەبى پىاوانيش دەخوئىنەو. سەربارى راشكاوئەيەكەي،
كەرىم پەرەنگ زۆر پىاوانە (نيرىنەنە) باس لە بەرەمى ژنە نووسەرانى كورد دەكات
و پىپوايە كە: "زۆرەي ژنە نووسەرەكانمان سەريان كرووئەو نووسىنى شيعر،
هەموو ئەو پەخشەنانەي ژنى كوردى نووسەر نووسىوئەي بە هەفتەيەك
دەخوئىنەو. لىرەدا مەبەست لەو نىيە كە شيعر ژانىيەكى خراپ بىت، بەلكو
زياتر مەبەست هەلسەنگاندنە" (پەرەنگ، ۲۰۲۱، نامەي ئەلكترۆنى)، واتە
ئاستى داھىنانى ژنانى كورد لە بوارى گىرپانەوئەدا بە پىي پىوئىست نىيە.

سەرهەلەدانى رۆمانى ژنانە لە ئەدەبى كوردیدا.

بە پىي ئەو پىناسە باوەي كە ئەدەب ئاوئىنەي واقعە، ئەوا ئەدەبى كورديش بە
درىژاى تەمەنى خۆى و بە هەموو ژانرەكانىيەو، بووتە ئاوئىنەيەك بۆ پىشانەدانى
واقعەي كۆمەلگەي كوردى لە هەموو بوارەكانى ژياندا، بە تايەتپىش ئەو واقعە
ئالەي كە بە درىژاى مەروڤ بەسەر گەل كورددا هاتو، چ بە هۆى دوژمنە

لە پەنجگان و شەستەكانى سەدەى بىستەم بەدواو، چەند دەنگىكى ئەدەبىي وەكو دايكى سۇلاف و نەسرین فەخرى دەرگەوتن، دايكى سۇلاف لە ناوەرەستى پەنجگانەو دەستى بە نووسىن كەدووە و يەكەم ژن بوو كە ئاۋرى لە ئەدەبىي مەندالان داوئەتووە و چەندىن بەرھەمى بە شىعەر و چىرۆك نووسىو، بەلام لە ھەشتاكان بە دواو دەستى بە بلاۋكەدەنەيان كەدووە. نەسرین فەخرىش لە پال بەرھەمە ئەكادىمىيەكانىدا چەند دىۋانىكى شىعەرى ھەيە. دواتر لە ھەفتاكان و ھەشتاكانەو ئىتر ئەم دەنگ و قەلەمانە زياتر دەن و ژنانى وەكو نەجىبە ئەحمەد و ئەحلام مەنسور و شىرین كاف دینە مەيدان و شىعەر و چىرۆك دەنوسن.

تا ئىترە ھىچ يەكەك لەو ژنانە رۇمانيان نەنووسىو، بەلام لە ناوەرەستى ھەشتاكانەو بە ديارىكرائوش لە سالى ۱۹۸۵، تاكو راپەرپىنى گەلى كورد لە سالى ۱۹۹۱ (گەلاۋىژ سالىح قەنتان) ھاوسەرى نووسەر و سىياسەتەدارى كورد مامۇستە ئىبراھىم ئەحمەد، چوار رۇمانى نووسىو بلاۋى كەدووەتەو كە ئەمانەن (بووكى ئاتەخان ۱۹۸۵، دايك و كور ۱۹۸۷، بەرەو ئەشكەوتى دلىران - دوو بەرك ۱۹۸۸، رىئوارىكى سەرگەردان ۱۹۸۹). لە دواى راپەرپىنىشدا گەلاۋىژ بەردەوام بوو و دوو رۇمانى دىكەى نووسىو بە ناوەكانى (دنيا بىشەيە ۱۹۹۲، گەشتى كوردستان ۱۹۹۶) لەگەل رۇمانىكى دىكە بە ناۋى (پايز و بەھارى خۇنچە) كە ديار نىيە كەى نووسراو و بۇ يەكەم جار كەى چاپكراو بەلام لەگەل ھەموو بەرھەمەكانى دىكەى نووسەردا سالى ۲۰۱۸ چاپ بوو و نووسراو كە چاپى نويە. شتىكى گرنگ كە پىۋىستە لىزەدا ئامازەى بۇ بىكەن، ئەو يەكە كە گەلاۋىژ خۇى ناسنامەى زۆرەى دەقەكانى وەكو ژانىرىكى ئەدەبىي دەستىشەنكرەدووە، بەلام لەسەر ھەندىكىان نووسىو يەق (چىرۆك) بەلام دەقەكە خۇى رۇمانە وەكو (بووكى ئاتەخان) و گەشتى كوردستان، لەسەر بەرگى (رىئوارىكى سەرگەردان) و (پايز و بەھارى خۇنچە) ھىچ شتىكى نەنووسىو، ئەگەرچى دەقەكان خۇيان رۇمانن، ئەمەش بۇ بىرۋاى ئىمە بۇ ئەو دەگەرپىتەو كە وەكو نووسەرەك گەلاۋىژ شارەزايەكى ئەوتۋى لە تىۋرەكانى چىرۆك و رۇمان نىيە و بە دروستى لىكىان ناكەتەو. پىۋىستە ئامازە بۇ ئەو بىكەن كە نە شان بە شانى گەلاۋىژ و نە دواى ئەۋىش لە دەيەى نەو دەكانى سەدەى بىستەمدا، ھىچ ژىتىكى دىكە نەھاتوئەتە پىشەو و ھىچ رۇمانىكى دىكە كە بەرھەمى قەلەمى ژن بىت نەنووسراو. بەلكو لە دەيەى يەكەمى سەدەى بىستەمدا و بە ديارىكرائوش لە سالى ۲۰۰۴ ھەر گەلاۋىژ خۇى سەرقاقلە بوو و رۇمانى (لەسەر بالى سىمىرخ) داي بلاۋ كەدووەتەو و رۇمانى (دايك و كور) ىش كە لە سالى ۱۹۸۷) نووسىو يەق، سالى (۲۰۰۵) چاپ و بلاۋىدەكەتەو.

دوايەداۋى گەلاۋىژ، ئىتر لەو سالاڤە بە دواو، بە ھۆى گورانى بارودۇخى سىياسى و ئابۋورى كوردستان لە دواى روخانى رىئى عىراقەو، ئىتر بوارىكى زياتر بۇ ژنان رەخسا و ژمارەيكى بەرچاو لە ژنانى نووسەر ھاتەنە مەيدان و ژمارەيكە رۇمانيان نووسى و بلاۋيان كەدووە، لەوانەش (ئەحلام مەنسور، مەھاباد قەرەداغى، بەيان سەلمان، رىئاس ئەحمەد، روناك شۋانى، زەينەب يوسفى، پەرى كەرىمى نيا، نەسرین جەغەرى، نىگار نادر، كۆچەر ئەبۇبەكر، تانيا مىرزا، فىنۇس فالىق، رووخۇش عەلى، خەند عەبدولرەحمان، دىلخۋاز توفىق،

دەرەكەيكەكانىيەو يان دوزمنى ناوەكى كە خۇى لە دوو بەرەكى و خۇخۇرى و خۇكۇرىدا دەيىنەتەو، ئىش وەكو پىكەتەيەكى كۆمەلەيتى چ بە كارىگەرى يان كارتىكرائوى، پانتايەكى فراوانى لە كۆمەلگەى كوردىدا داگىركەدووە، كە دەكرى لە رۇمانى ژنانى كورددا بە روونى سەرنجى بىرپىتى، چونكە "ژنانى رۇمان نووس و ھەلسۈكەوتيان لەگەل كارەكتەرگەلى پىاو و ژندا و پىناسەكەردى ئەرك و مافەكانيان رەنگە ئەو دەرەتە راستەوخۇيە ئى كە لىكۆلەرەوئى ئەدەبىي تەۋانى بە ھۆى ئەو ھەر راپەلنى كۆمەلگە بە باشتىن شىۋە بىنى. تەنەت ئەگەر مەۋف باۋەرپىشى بە كارتىكەرى ژيان و ئەزمۈنى نووسەر لەسەر دەقەكەيدا نەپىت، دەكرى تا رادەيەكى زۆر دلىيا بىت كە دەقەكە لە پەيوەندىكى گورجوكۇلدايە لەگەل شعورى (ھەستى) ئەدەبىي نووسەر ئىستىمۇلۇجىي سەردەم. بە واتايەكى تر دەكرى دەق ئەدەبىي بەرھەمەتو لە لايەن ژنانەو وەكو گوتارىك سەير بكرى كە تىيدا ھىلە سەرەكەيكەكانى بىرۋاى باو و زال لە دەورەيكى ديارىكرادا خۇيان نىشان بەدن (ئەحمەد زادە، ۲۰۱۲، ۳۶۶ - ۳۶۵).

كىشەى گەرە و لە پىشەنە ئەو يەكە كە ژنان دەرەك ھاتوئەتە مەيدانى نووسىنەو، ئەمەش ھەر لە كۆمەلگەى كوردىدا و نىيە، بەلكو لە تەۋاۋى كۆمەلگەى مەۋقايەتپى ھەر پىاوان دەستپىشخەر بوونە لە نووسىن و داھىنان. (قىزچىنيا ۋۇلف) كە پىنگەيكى بەرزى لە ئەدەبىياتى جىيانىدا ھەيە، چەندىن ھۆكارى بۇ ئەم دەرەك ھاتەنە مەيدانەى ژنان لە بۋارى نووسىندا دەستىشەنكرەدووە، وەكو ھۆكارى كۆمەلەيتى و ماددىي و نەبوونى پىشەنەيكى نووسىنى ژنانە كە ژنان بىكە بە سەر مەشتى خۇيان (ئەحمەد زادە، ۲۰۱۲، ۳۷۴ - ۳۷۷). ھەر ئەم ھۆكارەش بوونەتە لەمپەر لە بەردەم ژنانى كورد بۇ ھاتەنە مەيدانى نووسىن. ئەو ھەتا لە مېزۋى ھەزار سالاى ئەدەبىي كوردىدا كە زياتر ئەدەبىي شىعەر، بە ئى دوو دلى دەتوانىن بلىنى كە نىكەى تۆسەد و پەنجا سالى ھەر ئەدەبىي پىاوانە بوو و ژنان ئامادەيەكى ۋەھايان نىيە كە شاينەى باسكردن بىن، جكە لە مەستۋورە خانى ئەردەلانى ناۋى ژىتىكى دىكەمان بەرچاو ناكەوئى. تەنەت لە سەردەمى نوپىشدا بە تايەقە لە دواى جەنگى يەكەمى جىيانىيەو تا نىۋەى دوو ھەى سەدەى بىستەمىش كە چەندىن جەمكى تازەى وەكو ئازادى و مافى مەۋف و مافى ئافرەتان دىتە ئارو، ھىشتا ژنان ھەر دوو دلى لە ھاتەنە پىشەو، ئەو ژنانەى كە ھاتوئەتە پىشەو ژمارەيان لە ژمارەى پەنجەكانى دەست تىنپەپەن، ئەۋانىش يان كچى دەۋلەمەندەكان يان كچى دەستپىشتوۋەكان بوونە كە ھىچ كىشەيكە دارايان نەبوو و ئەركەكانى خىزان و بەخىركردى مەندالىش نەبوونەتە لەمپەر لە بەردەمىان. بەلام ئەم ھەلە بۇ ھەموو كچىك يان ژىتىك نەپەخساو. غىياى ژنان و دەرەك ھاتەنە مەيدانان تەنەلە بۋارى ئەدەبىيىدا نەبوو، بەلكو لە بۋارى ھونەرىشدا بوو، ھىچ كوردىك نىيە لە دەيەى ھەفتا و ھەشتاى سەدەى بىستەمدا ناۋى (عومەر چاۋشىن) نەبىستىت كە ھەمىشە رۇنى ژنى بىنيو و ئەو بۇشاىيە پىر كەدووەتەو كە غىياى ژنان دروستىكرەدو، ژنانى گورانبىزىش كە پىشتىر تاك و تەرايوونە و ئىستە ژمارەيان بەرچاو، زۆرەى زۆريان بە ئاكا يان ئاكا ھەر گورانى پىاوانە دەلنەو، واتە گوزارشت لە ھەست و سۆزىكى پىاوانە دەكەن.

1. ئاراستەنى چەندىتى، كە پىندەوترىت كۆمەلناسى دياردە ئەدەبىيەكان كە ئاراستەيەكى ئەزموونگەرىيە و سوود لەو تەكنىكانەى شيكردەنەو دەينىت كە ميتۆدەكانى تويژىنەو كۆمەلەيتى بەكارىان دەينىن، وەكو زانبارىيەكان و شيكردەنەويان و رافەكردى دياردەكان (فضل، 1996، 4۸).

ئەم ئاراستەيە پىنوايە كە ئەدەب بەشىكە لە بزافى رۇشنىرى، شيكردەنەو ئەدەبىش بە پىنى ئەم ئاراستەيە پىنويستى بە كۆكردەنەو زۆرتىن و وردتىن زانبارىيە لەبارى كارە ئەدەبىيەكانەو. بۇ غونە، ئەگەر بمانەوى لە رۇمانىك بۆلۈنەو، ئەوا تويژىنەو لە رۇمانى ماوئەكى ديارىكرەو دەكەين، جا لەبەر ئەو رۇمان بەشىكە لە بەرھەمى گىزانەو بە گشتى، ئەوا ژمارەيك رۇمان وەردەگرىن كە لەو سەردەمەدا چاپ بوونە لەگەل ژمارى چاپەكانىان و رادەى بۆلۈنەو و ئەو ئاستەنگانەى ھاتووتە پىشيان. ھەرەھا ئەگەر بكرىت ژمارى خويەرى رۇمانەكان و وەلامدانەويان بۇ رۇمانەكان بزائىن، شتىكى زۆر باش دەيت، چونكە يارمەتيان دەدات بۇ ئەو وەكو دياردەيكى ئابورى، تويژىنەو لە ئەدەب بەكەين كە ئابورى رۇشنىرىيە و تايادا زارەوكانى بەرھەم و بەبازاركردن و دابەشكردن بەكاردين بۇ بەدەستەينانى ئەنجامگەلىك كە بزافى ئەدەبەكان لەناو كۆمەلدا پىشانەدات. (سكارىيە) كە رەخنەگرىكى فەرەنسىيە و كىتپىكى لە بارى كۆمەلناسى ئەدەبەو ھەيە، بە يەككە لە رابەرى ئەم ئاراستەيە داندريت، (سكارىيە) وەكو دياردەيكى بەرھەمدار لە ئەدەب دەكۆلنەو كە پەيوەستە بە ياسكانى بازارەو. (باديس، 2014، ۳۹ - ۴۰)

2. ئاراستەنى جەدەلى؛ بىناەى ئەم ئاراستەيە دەگەرپنەو بۇ ھىكل كە دواتر ماركس بۆچوونەكانى لە پەيوەندى تىوان ژىرخان و سەرخاندا گەلە كە لە بەرھەمى ئەدەبىي و رۇشنىرىيە، ئەم پەيوەندىيەش پەيوەندىيەكى دوولەيەنە و كارلىككراو. (فضل، 1996، ۵۵).

جۆرچ لۆكچ بە تىورىستى ئەم ئاراستەيە دادەنريت و پەيوەندى تىوان ئەدەب و كۆمەلگەى شيكردەو و سەرهەلانى ژانرى ئەدەبىي و بۆلۈنەوئەى بە سروشتى ژيانى كۆمەلەيتىيەو گرى دا. دواتر (لوسيان گۆلمان) ديت و پەرە بە بۆچوونەكانى لۆكچ دەدات و ئاراستەيەكى نوي دىنئەكايەو كە پىندەوترىت (كۆمەلناسى داھىنانى ئەدەبىي) و زياتر بەرەو لايەنى چۆنەتتى رۇبىشت بە يىنەوانى (سكارىيە) وە كە پىشتى بە لايەنى چەندىتتى دەبەست (باديس، 2014، ۴۳)

يەككە لەو گەلى و رەخنەى كە بە زۆرى دەكرە سەر ميتۆدى كۆمەلەيتى، ئەوئەبوو كە زۆر سوورىوون و پىندەبوون لەسەر تىزەكانى خۇى كە ئەدەب رەنگدانەوئەى بارودۇخى كۆمەلەيتى و ئابورى نووسەرە و تىورى رەنگدانەوئەىش پىشتىگرىي لەم بۆچوونە دەكات، بەلام كۆمەلگەش پالئەرىكى بەھىزە بۇ ھاتنەئارارى دەق ئەدەبىي. وپراى ھەموو ئەمانەش، ميتۆدى كۆمەلەيتى، چەندىن زارەوى رەخنەى خەملان و گەلەكرد وەكو (ھونەر بۇ كۆمەلگە، پەيامى ئەدەب، پەيامى ھونەر، ئەدەبى پەندە (ملىزم)، ئەدەبى شۆرەشگرىي، رىالىزى رەخنەى، رىالىزى سۆشپالىستى)، ھەموو ئەمانە پەيامى ئەدەب و نووسەر پىنكەھىنن و جەخت لەو دەكەنەو كە ئەدەب چالاكىيەكى تايەت بە تاكە كەسنىك نىيە، بەلكو بەلكو

سارازا جەغەرى، رازاو غەفور، چنور نامىق، نەجىبە ئەبەبەكر، ئەزىن عەبدولخالق) كە بەرھەمى ھەندىكىتن كەرەستەى تويژىنەوئەكى ئىمەيە. ئەگەرچى ژمارەيان بە بەرەور بە نووسەرانى پىاو كەمن، بەلام ئامادەيەكى بەرچاويان ھەيە و تىوانويان لەم (۱۵) سالى رەدودودا، كەلپىكى زۆر لە قەلەمى ژنان پىكەنەو و بىن بە بىناە و رچچەكەيك بۇ ژنانى دواى خويان.

چوارەم: لەبارى ميتۆدى كۆمەلەيتى لە رەخنەى ئەدەبىيە:

ئاشكرەيە كە پەيوەندى تىوان ئەدەب و كۆمەل پەيوەندىيەكى دىرىن و بەتىنە. ھەر لە كۆنەو ئەدەب بە ئاويئە وەسفىكراو، بەلام ئاخۇ ئاويئە بۇ رەنگدانەوئەى شتەكانى دەورەيەن بۇ رەنگدانەوئەى مىشك و بىر و باوئەرى نووسەر، يانىش ئاويئە بۇ رەنگدانەوئەى ژىنگە و دەورەيە و كۆمەلگەى مرۆيى؟ ميتۆدى كۆمەلەيتى، يەككە لە ميتۆدە رەخنەيەكانى ئەدەب، وەلامى ئەم پىسارارەمان دەداتەو و پىنوايە سەرچاوى دەق ئەدەبى دەگەرپنەو بۇ ئەو ژىنگە و ئەو دەورەيەى كە نووسەر تىپدا دەزى. لەم سۆنگەيەشەو، ميتۆدى رەخنەى كۆمەلەيتى بايەخ بە دەرەوى جىيانى دەق ئەدەبى دەدات و پەيوەندىيە كۆمەلەيتىيەكان لە دەق ئەدەبىيە شىدەكانەو و سەرچاو و سروشتيان دەستىشانەدەكات. "ميتۆدى كۆمەلەيتى لە ھەناوى ميتۆدى ميژوويەو ھاتووتە دەرى و لە ھەردو ئاستى كاتى و شويپىدا (زمانى و مكاني)، بىنەماكانى خۇى لى وەرگرتو. (فضل، 1996، 44).

سەرەتاكى ميتۆدى كۆمەلەيتى دەگەرپنەو بۇ بىرمەندى ئىتالى (جىامبا تىستا فىكو ۱۶۶۸ - ۱۷۴۴). (فىكو) لە كىتپىكدا بە ناوى (بىنەماكانى زانستى نوي) كە لە سالى (۱۷۲۵) چاپىكردو، ھەلئەوئە كە ئەدەب بە واقىيە كۆمەلەيتىيەو بىستەتەو. (فىكو) پىنوايە كە ھەموو شارستانىيەتىك خولكى تەواوى ژيانى خۇى ھەيە، ھەر بۇيە سەرھەلانى ژانرە ئەدەبىيەكانىشى بە واقىيە كۆمەلەيتىيەو گرىداو. لەم رىوانگەيەو؛ داستان بە كۆمەلگە عەشايرىيەكانەو گرىدەدات، دراماش پەيوەستەدەكات بە دەرەوئەى شارەو، ھەرچى رۇمانە، لەگەل پەيداوونى چاپەمەنى و كاغەز و بۆلۈنەوئەى فىكردندا، ھاتووتە ئاراو (الماضى، 2013، 144). كەواتە (فىكو) زياتر جەخت لەسەر رەگەزى كات دەكاتەو. ھەرچى (مەدام دى ستايل)، ئەوا ھەنگاويك زياتر دەروات و بايەخ بە (شوين) دەدات. لە كىتپى (ئەدەب و پەيوەندى بە سىستەمە كۆمەلەيتىيەكانەو) كە لە سالى (۱۸۰۰)دا چاپىكردو، (دى ستايل) پىنوايە كە ئەدەب گوزارشتكردەنە لە كۆمەلگە، پىشيان وايە كە ئەستەمە ميتۆدى كۆمەلەيتى بگەرپنەو بۇ نووسىنەكانى كەسنىك يان دوو كەس، بە قەد ئەوئە كە بەرھەمى پەرەسەندى ميژوويى و سىياسى و كۆمەلەيتى و شۆرەشگرىيەش. لە راستىدا تىورى كۆمەلەيتى، رەھەندى مەنەجى و قوولپى فىكرى خۇى لە بۆچوونەكانى ماركسەو بەدەستەيناو (قۇس، 2016، 50 - 51).

ماركسىزم و رىالىزى رۇزتاواي، شان بە شانى يەكتر كارىان دەكرد بۇ پەيوەندى رەخنەى كۆمەلەيتى و ئەو رىوانگەيەكى كە ژىرخانى كۆمەلەيتى و كارە ئەدەبىيەكان پىنكەو گرىدەدات، لىزمە ئىتر دوو ئاراستەى ھاتوئەرىب و لە ھەمان كاتىشدا دوور لە يەك ھاتنە ئاراو:

رۆلى گرنىگى ھەيە لە پەرسەندى كۆمەلگە و ھۆشيار كەندەوى تەكەكانىدا (قطوس، 2016، 54).

لە رەخنەى ئەدەبىي كۆرەشدا، چەند ھەولەك ھەن كە مەتۆدى رەخنەى كۆمەلەيەتپان بەكارھەناوە بۆ شەيكرەندەوى دەقى ئەدەبىي (شەيەر و رۆمان). بۆ نمونە ماستەرنامەى (عوسمان ھەمەد خەدر دەشتى) بە ناوئىشانى (ھەيمەن – دەربارەى ناوەرۆكى سەيسى و كۆمەلەيەتى شەيەرەكانى) كە سالى (۲۰۰۱) پىشكەشى بەشى كوردى كۆلچى ئادابى زانكوى سەلەھەدىن كەدووە، ھەر لە ناوئىشانەكەيەو ديارە كە بەشەكى نامەكە تەرخان كەدووە بۆ توێژنەو لە شەيەرە كۆمەلەيەتپەكانى ھەيمەن مەركەبەيدا. تەزى دكتۇراى (ئازاد ھەبەدولواھىد كەرىم) یش بە ناوئىشانى (سۆسۆلۇجىيە شەيەرە كوردى لە روى پىئەرە ئاكەريەكانەو – نەوہى يەكەمى سەدەى بىستەم) سالى (۲۰۰۵) لقی كەركۆكى يەكەتى نووسەرانى كورد وەك كەتبى بۆلەكەدووەتەو. ھەرەھا ماستەرنامەى (ئاوارە كەمال سەلچ) بە ناوئىشانى (رەخنەى كۆمەلەيەتپە و پراكتیزەكەدى لە شەيەرەكانى گۆراندە) كە سالى (۲۰۱۰) ئەمىش پىشكەشى بەشى كوردى كۆلچى زەمانى زانكوى سەلەھەدىن كەدووە و بە پىنى ئاراستەى دىيالىكتىكى لە شەيەرەكانى گۆرانى كۆلچەتەو. ھەولەكە دىكە لەم بوارەدا، نامەى ماستەرى (ھەسەن يوسەف ئەھمەد) بە ناوئىشانى رەھەندى كۆمەلەيەتپە لە رۆمانەكانى ھەنا ھەيادا) سالى (۲۰۱۲) پىشكەشى بەشى زەمانى كوردى كۆلچى زەمانى زانكوى سەلەھەدىن كەدووە. لە سالى (۲۰۱۵) شەدا، (كانىو رەھمان ھەمەد)، ماستەر نامەكە پىشكەشى بەشى كوردى كۆلچى پەرەردەى زانكوى سەلەھەدىن كەدووە بە ناوئىشانى (رەدوودە سەيسى و كۆمەلەيەتپەكان لە رۆمانەكانى كەرىم كەكەدا). (ھەبەدولوا رەھمان ھەولەش تەزى دكتۇراكەى بە پىنى مەتۆدى رەخنەى كۆمەلەيەتپە نووسىو و سالى (۲۰۱۹) پىشكەشى كەدووە بە بەشى كوردى كۆلچى پەرەردەى زانكوى سەلەھەدىن بە ناوئىشانى (كۆمەلگە لە رۆمانى كوردەدا ۱۹۶۱ – ۱۹۹۱). (شەيەرەكانى سامى ھەودال لە رۆمانەكە سۆسۆلۇجىيەو) شەھەولەكە (ئەھمەد مەھمود ھەبەدولوا) بە كە برىتپە لە تەزى دكتۇرا و سالى (۲۰۱۶) پىشكەشى بەشى كوردى كۆلچى پەرەردەى زانكوى كۆپە كراو. نەج ئەلەوئەش كەتپەكە بە ناوئىشانى (تەزى كۆمەلەنسى رۆمان) نووسىو و سالى (۲۰۱۷) بۆلەكەدووەتەو لە ژىر رۆشەنەى بۆچوونەكانى (مىخائىل باخەين و لوسيان گۆلەمان) بابەتەكە تەزى لەبارەى رەخنەى كۆمەلەيەتپە نووسىو بەلام كەشەى ئەم كەتپە ئەوہە كە مەتۆدەكە بەسەر ھەچ رۆمانەكە كوردەدا پراكتیزە نەكراو.

كەواتە رەخنەى ئەدەبىي كوردى و كەتپەخانەى كوردى لەم رۆووە زۆر ھەزار نەپە بەلام بە دۇنيایەو پەنوسەى بە ھەول و نووسىنى زىاتەر.

تەوہى دووہ

وێنەى كۆمەلەيەتپەى ژن لە رۆمانى ژانەى كوردەدا

لەم بەشەدا ھەولەدەمەن كە وێنەى ژنى كورد لە دوو ئاستەدا پىشاندەمەن، ئاستەى يەكەم، پىنگەى ژن لەناو سەنورى خەزان دەخەنەروو وەك (دايك، ھاوژەن،

كەچ، خەشك). لە ئاستەى دووہەدا پىنگەى خەمەياتى ژن دەخەنەروو وەك (نەك، پەر، خەسو، مامۆژن، خەلۆژن).

يەكەم: وێنەى ژن لەناو سەنورى خەزانەدا

مەبەستان لە خەزان ئەو دامەزراو كۆمەلەيەتپەيە كە لە باوك و دايك و مەندالەكانى پىنگەيت. گومانى تەدا نەپە كە ژن پەيەكە سەرەكى و بەھەزى خەزانە، ئەركە ھەرە سەرەكى و بىچىنەى خەزانەش دەكەوتە ئەستۆى ژنەو. سەبارەت بە چۆنەتى دروستبوونى پىنگەتەى كۆمەلەيەتى ھەر كۆمەلگەكەى دۇنيە، دوو جۆر كۆمەلگە شەيەنى لى وردبوونەو و بەراوردكەدن، ئەوانىش كۆمەلگەى نەرتپە (تەرايسۆن) و كۆمەلگەى نوئ (مۆدەرن). رۆلى خەزانەش لە جۆرەك لەم دوو جۆرە جىوازە لەو تە. لە كۆمەلگەى نەرتپەدا خەزانى گەورە لە سەى نەوہ پىنگەتووە، (بەپەرە و داپەرە) و (مەندالەكانى) و (نەوہكانى)، خەزان و ناو بانگەى خەزان مەبەست و ئامانجە، تەك بەنى خەزان و خەم و بە بن پەشت و پەنا خەى لەبەر دەم ھەرەشە و مەترەسەدا دەپىنەتەو. بۆيە ئاراستەى ھەموو ھەولەكانى بۆ خەزان بەھەزكەدى بىئەكەنى ئەو خەزانەيە. ناسنامەى خەزانى دەكەوتە پىش ناسنامەى ئەندامەكانىيەو. ھەرچى كۆمەلگەى مۆدەرنە، تەيدا خەزانى گەورە ئەم پەرۆزىيەى لە دەست داو و كەمبووئەو (مەلا، ۲۰۰۹، ۴۰). بەو واتە نا كە ھەچ يەكەك لەم پىنگەتەنى سەرەوى تەدا نەپەت، چۆكە ئەوكت نەسلى مەزى بەرەوام ناپەت، بەلكو بە واتەى ئەوہى كە ھەر تەكەكى خەزان تە رەدەكەى زۆر ئازاد و ناسنامە و كەسەيتى خەزان لە دەروہى خەزان بان بە بن پەشت و پەناى خەزان و دەستەدەن. ھەلەت تە ئەمەش ھەچ يەك لەم دوو جۆرە كۆمەلگە سەد لە سەد بەو شەيەيە نەن، واتە سەيا و تەيەتەندەيەكان رەزەپەن و لە ھەر يەكەكەندا رەزەپەكى ئەگەر كەمەش پەت لە جۆرەكەى دىكەى تەيدا. كۆمەلگەى كوردەش بە تەيەتپە لە داوى رەپەرنى (۱۹۹۱) ھەو ھەلەكە باشى بۆ رەخسەبوو كە چەند ھەنگاوك سەنورى نەرتپەى بەزىنەت، بەلام بارودۆخى سەيسەى بەرژەوئەندى خەزى نەك ھەر رەگەى نەدا، بەلكو زىاتەر لەناو بۆتەى ئەو نەرتە باوانە ھەشتەيەو، ئەویش بە زەندووكەندەوى دىوہەخان و ئەنجەمانى مەراسەمە گەورە بۆ بەرزەرگەتى خەل. ئەگەرچى وەك ھەر كۆمەلگەكەى دىكە ئامراز و كەرەستەى تەكۆلۇجىيەكانى سەردەمەشەيان وەرگرتووە و بەكارەدەھەين و كارەگەرىشە — كەدووەتە سەر پەيەندەيە كۆمەلەيەتپەكان، بەلام لەگەل ئەو شەدا تەك لە كۆمەلگەى كوردەدا تە رەدەكەى زۆر ھەشتە ھەر لە سەنورى خەزانە سەيسەى بۆ دەركەت و خەدى خەى بە تەنە ناتوانەت خاوەنى ناسنامەيەكى سەرەخە پەت، جا لەناو ئەم جۆرە (سەيسەمە)دا، ھەر گۆرەكەى كۆمەلەيەتى لە ھەر قوناغەكەدا رەویدەت، بۆگومان كارەگەرى راستەوخەى بۆ سەر ژن دەپەت، تەت كارەگەرىيەكە ئەرەپە پەت (كە كەمە) يا ن نەرتپە پەت.

1. وێنەى ژن وەك دايك

لە رۆمانى (زىو بەيانى)دا (رەووخەش ەلى) وێنەى ژنەكە پىشكەشەكەت كە سەربارى ئەوہى ھاوژەنەكى دلسۆز و تەكۆشەرىكى قارەمانە لە پەناو مافە

ئاخۇ كۆرەكەي چۈن بىر لەدايىكى دەكەتمە؟ پېنوايە كە دايىكىنى باشە يان خراب؟ بىرى دايىكى دەكات يان نا؟ دواتر لە رېگەي فلاشباگكەم دەكەپتەمە بۇ ئەمە روژەي كە نىشانەكانى دووگيانوونى تىدا دەردەكەمەي و ھاوکارەكانى پېدەلەن لەوانەيە دووگيان بىت:

حەوت سال و تۆمانگ و چەند كاتىمىرېك بەر لە ئىستا، تۆ بوونى خۇت لە مندا سەلماند.

بىر لەوانە كە دەكەمەمە. خۆم دەپنم ژىكى مىندالكارى بى ئەزمون، ژىك، كە ھىشتا جاشاكەي شانى نوقل و مەسەسى تىدايە. لەسەر كارەكەم دانىشتوم، سەرقالى كارم. بە بۇنى ناخۇشى ماوسى كەمپوتەرەكە دەكەم. سەپرىكى ھاوکارە كۆرەكەم دەكەم، خەرىكى پىلاوكانىيە، لەپەر دلم تىكەل دىت. پادەكەم بۇ توالىتەكە و بەسەر دونىدا دەپشەمەمە. بەھاوکارە ژەكەم دەلېم، ھېچ نىيە، سەرمەم بوو. وردە وردە ھەست بە بۇنى ناخۇشى پىلاوكان دەكەم، ھەركەت بە جۆرىك دەپانىم، دەست بە دەمەمە دەگرم و پادەكەم. پم لە بۇنى شىلمى كۆلە. قىزم لە پەرى مېشك و كۆترەكان دەكەمەمە. ھاوکارە ژەكان دەلېن:

خانى چكۆلە، پەنگە تۆ دووگيان بىت.

چىيى؟ ئەمە وشانە دەمەستىن، ئەمە پستەيە تازەيە. چۈن دەكەپت من دووگيان بىم؟ (ئەبەك، ۲۰۱۵، ۲۷ - ۲۸)

وھو دەپنم، بە بىستى ئەمەي كە لە لەوانەيە دووگيان بىت، تووشى شۆك دەپت، چۈنكە ئەمە خۇي زۆر منال بوو كە شوى كدوو، بۆيە نە لە رووى دەرونيەمە نامادەي ئەمە پروسەيەيە نە لە رووى فېكرى و ەقلىشەمە، چۈنكە بە قەسەي خۇي ھىشتا ئەمەندە مىندالە دىنايەك پىرسىارى ھەيە و ەلامىانى وەرەگرتوو، كەچى ئىستا لە پرىكدا بىت بە دايك و خۇي ەلامى مىندال بەداتەمە؟

2. وئەي ژن وھو ھاوژىن

لە رۇمانى (شۆرباي پىلاو)دا، تانىا مېرزا، وئەي ژىمان وھو ھاوژىن پىشكەشەكەت، بەلام كام ھاوژىن؟ ئەوانەي كە بە ھەر ھۆيەك بىت دوور لە ھەز و ئارەزوو و بىستى خۇيان بە شوو دەدرىن. (سورمەي دامامى بى باوك نەكى پىرپار لەسەر چارەنوسى دەدات: "با شوو بىكات با پروات، ھەتيون با دامەزىن" (مېرزا، ۲۰۱۵، ۵۹)، وھو ئەمەي شووكرەن تەكە چارەسەر بىت بۇ كىشە و كەمكۆرىيەكانى بى باوكى، بەلام لە راستىدا ئەمە پىرپار و پەلەكەنەي نەكى تەنيا لەبەر ئەمەيە كە ناتوانىت بەرپىرسىارىت تەواوى ئەمەيە ھەلگىرېت و ترسى ئەمەيە ھەيە كە نەبادا بە لارېدا پروات. بۇ گواستەمەكەشە، سورمە لە كراسىكى سىيى ھەلەكەشەن كە وىراي چوو ككەندەمەشە ھەر سىيى مىندالەي سورمەي نەشاردۆتەمە، سورمە لەوانە ئەمە كراسە سىيىدا بۇنى كۆمەلېك شت و ديارەي قىزەون دەكات: "بۇنى كراسە سىيەكەي سورمە ئەمە ناوەي تەنيو. بۇنى ژىكى لىدەھات، كە بە زۆر بە بى پىرسى خۇي كرايىتە ژن،

رەواكانى مىللەتەكەي، دايىكى ئازا و خۇراگىشە، بەلام زەمە و زەنگى دوژمى داگىرەكەر ناھىلىت تەمەنى دايكەيەتەكەي لە يانزە روژ زياتر بخايەنىت، چۈنكە كاتىك لەگەل ھاوژىنەكەيدا لە ترسى راوەدوونانى رۇيى ئاخوندەكانى ئىران روو لە سىنورى غىراق دەكەن، كۆرپە تەمەن يانزە روژىيەكەي كە ھەر لە رىگا لەدايكىبوو، لە برسان و لە سەرمەندا رەقەدەپتەمە و پانزە روژىش تەرمى جگەرگۆشەكەي لە باوەشى خۇي ھەلەكەپت تەكەنە ناوچەيەكى ئارام و لەوى تەرمەكەي بە خاك دەسپىرن.

"ھەمويان ھەستەنە سەپىن. كچە تەمەن يانزە روژەكە بىژىن، كە ئەمە روژە پانزە ھەم روژى شەھىدبوونى بوو. مىنىش بەدەروونىكى ئالۆزە و شېرەمە، وىستىيان كچەكەم لىبىستىن، بەلام توند نوساندم بەسنگەمە و نەمدانى. وتم: خۆم ھەلى دەگرم وازم لىبىن. مام پەنجەمە وى: بەخۇرايى ئالېن مۇقايەتى بۇ وشەي دايك بە چۆكادا دىت. سەپىرە ئەمە مىندالە بوو بە قەبوو چۈن توند نوساندىت بە خۇيەمە نايداتە دەست كەسان. مىنىش لەگەل ئەمە كۆمەلە پىاوى لەژوورەكەدا بوون پوورە قەمەرنەزى دلسۆزىش ھات لەگەل بەرەم كۆرستان روپىشتىن. بەدەم گىرانەمە پىيە شەكەت و مىندووەكام بەدوای خۇمدا كىش دەكرد، پروم كەدە پوورە قەمەرنەز و وتم: دەبوایە ئەمە كچەي من شەھىد نەبوایە، ئەمە جەللادانەي خاكىيان داگىرەكرد و فروشت بەرنايە، كچەكەم ئەگەر لەخەودا بىتىم تەنەت نازام پەنگ و پوخسارت چۈن بوو، ناسۆرىكى كەورەت كەدە دلى مەنەمە. كچەكەم وھو ئاوى چەمەكان بوويت بە ھەلم و چوويت بە ئاسمانى شىندا، لەگەل خۇرئاو بووندا لە من ئاوابوويت كچەكەم" (ەلى، ۲۰۱۴، ۲۵۲ - ۲۵۳).

ئەمە چ وئەيەكى ناخ ھەژنە كە دايىكى لەسەر داواكرىن مافە رەواكانى خۇي و مىللەتەكەيدا دەپەدەپىت و فرىا نەكەوېت تەنەت پىر بە سىيەكانى خۇيىش. بۇنى كۆرپەكەي بىكات و پانزە روژىش تەرمە سارد و رەقەلەتووەكەي لە باوەش بگىرېت؟

لە رۇمانى (ھىچ)شدا (كۆچەر ئەبەك) وئەي دايىكىكان بۇ دەكىشېت كە بە نامە لەگەل كۆرە ھەوت سالانەكەيدا قەسە دەكات:

پامىنى من....

ئىستا ھەوت سال و چەند كاتىمىرېك تەمەنتە، ئايا لەكاتى خۇيىندەمەي ئەمە نامەيەدا، دەزائىت لە ھەوت سالىدا چۈن پىرت لە من كدۆتەمە؟ چەند بىرى دايكت كدوو؟ مىنىش ھەندىك جار پىرسىارى گەوجانە دەكەم، ھا.....

دايكان بەمە جۆرەن. ھەمىشە پىرسىارى چاوەروانەكراو لە مىندالەكانىان دەكەن، ھەمىشەپىش ەلامى چاوەروانەكراو وەرەگرن. ھەمىشە نەك دوودل، بەلكوو ھەزاران دلى بەرامبەر مىندالەكانىان (ئەبەك، ۲۰۱۵، ۲۷).

ئەمە ئومۇنەيەي سەرمە ئەمەمان بۇ دەردەخات كە ئەمە دايكە لە دۇخىكى دەروونى ناچارامدايە، بە ھۆي ئەمەي لە كۆرەكەيەمە دوورە و ھەمىشە لە بىرى ئەمەدايە كە

سەرخۇش بوو. زۆر خەفەتبارىش بوو بۇ پارەكەي، پەلامارى بنارى دابوو، زۆرى لىدا بوو. ئەمىش لەتاو ئازارى لەش و گىيانى، چىكىك حەبى خواردبوو بۇ ئەمەي بە تەواوى رىزگارى بىت لەو ژيانە ناخۇشەي كەهەپو... (غەفور، ۲۰۲۰، ۱۸ - ۱۹). كەواتە، بنار قوربانى ھەلە و عەقلىيەتى دواكەوتوى خىزانەكەي بوو و ژيانى بەم شىوئە بوو بە دۆزەخ.

(ئەزىن عەبدولخالق)، لەرۇمانى (ژەئەكان ولاتيان نى)، لە دىدىكى دىكەو و ئىنى ژىتىكان پىشانەدەت كە قوربانى دىنابىنى نادروستى خۇي و ھاسەرەكەيەتى. ھەرچەندە ھىچ كەسىنك و لە ھىچ كاتىكدا گەرەنتى چۈنەتى ژيانى دواى ھاسەرگىرى ناكات، بەلام لىزەدا بەلام لىزەدا رۇمانووس و ئىنى ژىتىكان پىشانەدەت كە پىش ھاسەرگىرى تەنبا پەيۋەندى ھاسەرگىرى لەگەل ھاسەرەكەيدا ھەبوو، ھاسەرگىرى زۆر پتەو، بەلام ديارە كە مەرج نىيە دوو ھاسەرگىرى بىنە دوو ھاسەرى گونجاو، وەكو چۈن دوو خۇشەويستىش ھەر مەرج نىيە دوو ھاسەرى گونجاو دەرچىن. بۇيە كە ھاسەرگىرى دەكەن، بە تايەتتى ژەكە، وەكو ھاسەرگىرى ئاسوودە نىيە و تەنەت لە كاتى پىرۇسەي سىكىسىشدا ناتاۋىت سەرى مېردەكەي بىكات، چۈنكە پىيوايە كە ئەمان تەنبا بە كەلگى ھاسەرگىرى دىن ئەك ژن و مېردايەتتى.

"... سالىك پىش ئەو سەفەرەم بوو. مەن چاۋم داخستىبو و قاچم كراو، ھەناسەم راگرتىبو بۇ ئەمەي بۇنى ئەكەم. خوتىم وەك كەرم داھاتىبو، گەلۇي زورەكەمان كۆزاندوبو، دەستەم لەسەر سووچى چىراكەبو، ئەمەي خەرىكى تەكان بوو. ھىندە رۇمانسىيە تەكانى دەدا وەك ئەمەي ئەكەرى فەلپىكى رۇمانسى بىت. زۆر بەنەرى: توخا چاۋت بىكەو و تەماشام بىكە. مەش بەزۇر كەن لەخۇم چاۋم كەدەو، بەلام كە ئەمەي بىنى دامە قولى كرىان. كرىان بۇ پەيۋەندىيەك كە نەدەبو دىروست بىت. ئەمە دوو ھاسەرگىرى جوان بوو، نەدەبو بىن بەژن و مېرد. ئەمەي وەك پىيوايە زۆر پىر ھەلۇست لەسەم لاكەوت و جارىكى تر نەھاتەو. بەھىچ شىوئەكەش داۋاى خەوتن و سىكىسى لىم نەكەدەو و ھەلۇ بۇ نەدا..." (عەبدولخالق، ۲۰۲۰، ۱۱۷). وەكو دىنابىن ئەو تەنبا قەناعەتى ژەكەيە كە تەنبا بۇ ھاسەرگىرى دىن. بۇيە پىيوەكەش لىزەدا بوو بە قوربانى و لە ھەلۇستى ژەكەي تىدەگات و بە ھىچ شىوئەكەش جارىكى تر سىكىكى لەگەل ناكەتەو كە مافىكى رەۋاى خۇيەتى.

3. وئەنى ژن وەكو خوشك

لە كۆمەلگەي كوردىدا ھەمىشە خوشك بە تايەتتىش خوشكى گەرە، بە دايكى دووم دادەرتى لە دىسۆزى بۇ ئەۋان تر، وئەنى خوشك لەم رۇمانە دەرۋى خوتىنەر مەندو دەكات لە نىشانەدانى وئەنى كىچىكى چوك (سەراب) و بىرەكى چووكى (يوسف) كە دايكىيان نەماو و لەگەل باوك و باۋەزىياندا ژان دەگوزەرتىن، باوكيان لە ژىر كارىگەرى باۋەزىيان كە ژىتىكى زۆر خراب و بى رەخمە، سستەمى زۆر لە مەندەكەش دەكات بە تايەتتىش (سەراب) كە كىچىكى

بۇنى ژىتىكى لىدەھات كە بۇ دامەكاندەمەي ھەمەسى براكەي خۇي ھاسەرگىرى ژىر پىيوايە پىرەو، بۇنى ژىتىكى لىدەھات كە تەنبا لەبەر ئەمەي ئەمە پىيوايە لە زانستەگە دواندو و دووچار چۈنەتە كۆرى شىعەرى و سەرى شاق، بە زۆر بە شويان داو، بە پىانوۋى ئەمەي شەپەفان چوۋ. كاتىك زالا دىتە لاي بۇ خۇشەويستە راستىيەكەي خۇي دەگرى، ئەمە كراسە بۇنى ژىتىك دەدات، كە بە زۆر دىكەن... چ بىزاركەم ئەمە بۇنە، خۇدايە. بۇنى بووكىك دەدات، زالاكە پاش ئەمەي دىكات، خوتىنەكەي دىنابىت، وەك گەمال لە تەنباستىيەو رادەكشەت، تا بەيانى جولى لىو ناپەت، بۇنى يەك و دوو و دە ژن نادات نەخىر... بۇنى ھەزاران ژن دەدات. بۇنى ھەناسەي ساردى ژىتىك دەدات كە بە پىانوۋى ئەمەي كراسى سىپى دەستورى ئەوروپا و كافەكانە، بۇرپان نەداو بىيۇشەت (مىرزا، ۲۰۱۵، ۵۹ - ۶۰). لەرئى ئەمە وئەنەو كە نووسەر لە رىگەي بۇنى كراسى سىپى بووكىيەو باسپان دەكات، دىنەپەت پىشان بلى كە بە شىوۋدانى كچ دوور لە خۇستى خۇي و لەبەرگەش كراسى سىپى كە خەون و ئاۋاتى ھەموو كىچىكە، دىنەت بە مۇتەيەك و ئەنجامەكانى ھەرگىز باش نابن، ھەربۇيە ئەمە ترسەي كە ئەمە سۆرمە ھەيەتى، دىتەدى و سۆرمە بە ھۇي ئەمەي كە لەگەل مېردەكەيدا ناگوخىت و ھەر لە رقى مېردەكەي ناپاكى لە مېردەكەي دەكات و ئەنجام جىيەنەتەو بەرەو ھەندەران دەرۋات. ئىستاتىكى ئەمە دەقە لەۋەدايە كە نووسەر ھەموو ئەمە رووداۋانەي سۆرمە وەك فلاشباگ دەگىرەتەو، ئەمە دواى گەيشتىتەي بە ئەوروپا و وەكو كەيىنك دۇخى خۇي بۇ ئەمە لىكۆلەرە باسدەكات كە لىكۆلەنەو لەگەلدا دەكات.

لە رۇمانى (كۆرى ژىرچەترەكەي) (پازاۋ غەفور) بىشدا (بنار) كە كارەكتەرى سەرەكى ناۋرۇمانەكەيە، ھەموو ژيانى بىرەتتە لە رووداۋى ناخۇش و كارەسات و دەرەسەرى، سەرەتاكەي بۇ ئەمە دەگىرەتەو كە خىزانەكەي رازى ناپە شوو بە خۇشەويستەكەي بىكات، دواتر شوو بە (چالاك) ناۋىك دەكات كە ھاسەرگىرى براكەي خۇي بوو. ئەمە چالاكەش وەكو ھەر پىيوايە رۆژەلەتتى پىر لە گرى دەرۋونى، لەكاتىكدا بە تەواۋى چىرۇكى خۇشەويستەكەي (بنار) دىنابىت، لە برى ئەمەي كە ھاسەرگىرى خۇي دىنابىت، كە خۇشى دىنابىت و پىر خۇشەويستەكەي بۇ (بنار) بەلام ھەموو ژيانى وىزان دەكات لەبەر ئەمەي بە عەقلى خۇي (بنار) پىشەنەيەكى خرابى ھەيە كە مەبەستى لە خۇشەويستەيە بىنگەردەكەي لەگەل ئەمە كۆرەي كە خىزانەكەي نەپەندىنى. واتە بە ھەموو شىوئەكەش تۆلە لە بنار دەكاتەو. خۇشى كۆرىكى مەشروب خۇر و قومارچىيە و لە ئەوروپاش لە برى ھەموو كرايك و خەخۇاردىكى بۇ خىزان و مەلەكانى ھەر خەرىكى خواردەو و قومارگەنە، وەكو لەم وئەنەدا شىلان ھاسەرگىرى بنار بۇمان دەگىرەتەو:

"... دواى چەند رۇزىك، كە گەپامەو لەسەفەر، رۇشەم بۇ لاي بنار بۇي باس كەم، كە مېردەكەي شەپەك بە سەرخۇشى ھاتىبوو. ھەر ئەمە شەو پارەيەكى زۆرى لە كارىنۇ بە يارى قومار دۇراندبو. بنارىش پىتى وىبوو: ئەمە پارەيە، كە لەمە دۇرانت باشتر بوو بۇ خۇمانى سەرف بىكەت. ھەر ئەمە شەو دواى لى كەدبوو كە ئىتر واز لەقۇمارگەنە بىنابىت، بەلام لەبەر ئەمەي كاپرا تەواو

ھەرزەكارە و بە يىانوى ئەمەى كە لە رىنگاى قوتابخانە فېزى شتى خراپ دەيت، دەريدەكات، كەچى لە كارگەيەك دايدەمەزىنيت بۇ قاپ شوشتن و لەوى بەرئوبەرەكە چەندىن جار ھەولەدەت دەستدريژى بكتە سەرى. (سەراب ھەر لەبەر خاترى (يوسف)ى براى بەرگەى ھەموو ئەو نەھامەتییانە دەگريٹ لە يەك كاتدا وىراى خوشكايەتتى، دەيت بە داىك و باوك بۇ براكەى و ھەميشە ھانیدەدات بخوينيت و برۋانامەيەك بەدەست يينيت تاكو دەروويەكى خىريان لى بکريتهوه و لەو دۆزەخەى مالهەو رزگاربان ييت.

سەراب رۆژى لە كارگەراپەوه، يوسف وەكو ھەموو رۆژى بە پىرپەوه ھات، ئەميش نوڤلىكى لەدەمى دەنا، باوەشى لى وەرھينا و بۆنى كرد. ئەو بۆنى داىكى لى دەھات. تاقە كەسەيك بوو لەو مالەدا ئاسودەيى بەرپۆخى بەدەخشى. لە نيگاكانيدا ھەستى بەو سۆزە بياوئاپە دەكرد، كە لىي يېشەش ببوو. مەرفۇ تا ئەو سۆزە ون نەكات قەدرى نازاينت. ھەيئە لە شەكەتيدا ھەلازىا، يوسف دەستى لە مى ئالاند و بە كوردى بەكوچكەيدا چىرپاندى و كوتى: دادە گيان تو چەند جوانى! بۆنشت وەكو بۆنى نوڤل واپە، زۆر خۆشە.

سەراب وىراى ئەمەى بەو دەرىپەنى يوسف زۆر دلخۆش بوو، پىكەنى و توند لەباوەشى گرت، يوسف لەسەر قسەكەى بەردەوام بوو "ئەم ماله ئى تو كەلىك ناخۆشە، دۆزەخە دۆزەخ، من ھەز ناكەم يەك چركەش جىم بېلى، كەرەم نىيە بە تەنى بۇ خويندەكە برۆم، كاتى تو و باوكيشەم لە مالىندا نىن باجى ناھاييت لەتەك ھاوئەلەكانم يارى بكەم. سەراب دەستى لەسەر دەمى دانا و كوتى "وس بە وس! ھەرگىز قسەى وا نەكەى ھا! نەلىي بۇ خويندەكە نارۆم، بە ھەزار حال بە پىنج سالى لە مەكتەبم داناي، بۇ ئەمەى ھىچ نەيت ماوەيەك لەم ماله دوور بكەويتەوه. قوربانىم ئەوئ فېزى خويندەن و نووسين دەيت، چاوت دەكريتهوه و ھەزرت پرووناك دەيتەوه، ئەو ئىعمەقى خوايە، من زوو لىي يېشەش كرام، تو خۆت لىي يېشەش مەكە، باش، ھالى بووى چى ئىزم؟ كشت كەسەكەم، من لەبەر خاترى تو ئەم دۆزەخە دەچىزم. دەيت بخوينيت و خويندەن تەواو بكەى، بەلكو ئەمە خوايە دەروويەكى بەخىرمان لى بکريتهوه و لەم ژيانە ناخۆشە رزگارمان ييت" (شوانى، ۲۰۱۸، ۴۹ - ۵۰)

ھەمان وىنە لە لە رۆمانى (يادداشتى عەتر و ئاگرى) (بەيان سەلمان)دا دەيىنين، بەلام لىرەدا قوربانىي نىيە، بەلكو راگر و ستوونى ھەموو خىزانەكەيە.

"..... باجە بە ھىمنى سىروشتى، بەمەى شووى نەكردبوو و ئەوان مال و مندالى خۇيان ھەبوو، دەيزانى چۆن ژەكان لە يەك نىك بكتەوه و كەسەيشيان بەرپەك نەكەون. ھەرچى برپار بوو ھاتە دەستى ئەو، لەبەر ھىورى و لەسەرخۆيى براكانيشى بەردەوام پىرسيان پىن دەكرد، دەولەتیش پىشتويەناى بوو، ئەو ژە بۇ ئەو پارىزەرى سەرچەمى نەيتىيەكانى باجە و بنەمالەكەش بوو (سەلمان، ۲۰۱۸، ۷۶).

ئەم كەسەيتىيە بەھىزەى (باجە) ھەروا لە خۇرا دورست نەبووه، بەلكو سەرچاوەكەى بۇ ئەو دەگەرپىتەوه كە لە خىزانىكى رۆشنير و كورد پەرورە

لەدايكبووه و پەرورەدە بووه، لەناو ئەم خىزانەدا باوكسالارى بە ھىچ شىوہەيەك لە ئارادا نەبووه، خوشك و براكان ھەموو يەك پىنگەيان لەناو خىزانەكەدا ھەبووه، تەنەت وەكو (باجە) خۆى دەليت: "كەس بەختى وەك من نەبوو، داىك و باوكى و ھەما خۇشيان بويت، ئەو خۆشەويستىيەى ئەوان ھەتا مردنم بۆيان پاشەكەوت كردوم" (سەلمان، ۲۰۱۸، ۸۵). ئەم خۆشەويستىيە دەيتە پەينىك و رەگى (باجە) لەناو خىزانەكەدا بە شىوہەيەك توند و تۆل دەكات كە ھىچ كەسەيك نەك ھەر ناتوانيت خۆى لە ژيانيدا ھەلقورتىنيت، بگرە خوشك و براكانى بەي پىرسى ئەو ھىچ كارىكانى بۇ خۇيان نەكردوو. بەلام (باجە) ھەرگىز ئەو شكۆ و خۆشەويستى و مەتەنە و دەستەلاتەى بۇ خۆى نەقۇزتووہتەوه و ستەمى لە كەسيان نەكردوو، بە پىچەوانەوه، ھەميشە چەترى كۆكەرەوى ھەموو خوشك و براكانى بووه و ھەولیداوه كە دوورن لە كىشە و ئالۆزى.

لە رۆمانى (پىراسكەى) (دلخواز توفيق كرىم)يشدا، (ئاشتى) رۆلى خوشكىكى دىسۆز و كۆلنەدەر دەيىنيت بۇ (ئازادى) براى. داىك و باوكى لە زىندانەكانى بەعسدا چارەنوسيان ناديارە و (ئازادى) لە شاخدا پىشەمەرگەيە، لەم دۆخە سەخت و ئالەبارەدا، وىراى گەپان و سۆاخكردنى داىك و باوكى، خەمى (ئازادى)يش دەخوات. چونكە (ئازاد) خۆشەويستىكى ھەيە لە شار بە ناوى (كوردە)وه، جارنىكەش بە ئىختىفا لە مالى كورد ماوەتەوه، بەلام ئىتر لە پاراستنى گيانيان ناتوانيت سەردانىان بكتەوه، ناچار ئەو كارە بە (ئاشتى) دەسپيژيت و ئەويش دەگريٹ بە دواى مالىندا و ژيانى خۆى دەخاتە خەتەرەوه، چونكە لەو سەردەمەدا كەس مەتەنەى بە كەس نەبووه، دواجار مالىان دەيىنيتەوه و پەيامەكانى (ئازادى) براى دەگەرپەيت بە (كوردە) و داىكى كوردە، دەشپيژيت بە ھاوڕيەكى دىسۆزى كوردە و ھەموو ھەوليكى دەخاتەگەر تاكو (ئازاد و كوردە) زەماوەند دەكەن و بە يەك دەگەن. نووسەر بە وردى دېمەنى يەكتەناسينى (ئاشتى) لەگەل (كوردە و گەلاويزى داىكى)دا دەخاتەپروو:

دەروويەرى نيەرۆ بوو .. لە دەرگا درا .. گەلاويز دەرگاگەى كردەوه و پىنى كچىك بوو .. فەرموو لىكرد تا بزانيت مەبەستى لەدەرگادانەكەى چىيە؟

كچەكە: من ئارم ئاشتەيه .. خوشكى ئازادىم .. ئەو كۆپەى چەند مانگىك لەو ماله يارمەتى دراو پارىزرا.

گەلاويز: ئازاد كىيە ؟!.. يارمەتى چى؟!.. تو باسى چى دەكەيت؟.. من ئاگادارى شتى لەو جۆرە نيم.

لەو كاتەدا كوردەش بەرمە دەرگاى ھەوشە دەھات، بەخىزەتەى كچەكەى كرد، گەلاويز لە ترسدا كچەكەى پال پتوہ دەنا تا بروات. بەلام كچەكە ھەر كۆلى نەدا و سەيرىكى كوردەى كرد و، وقى:

* كوردەخان ئازادى برام زۆر ئەحوالى تەندروستيت دەپرسيت .. بۇ ئەمەى بروام پىنكەن نەيتى و بەلگەى پاستم لايە .. ئەو دۆشەكەى كە ئازاد لە مابەندا خۆى

به ئاو، ههموو دليک بهرگه‌ی ناگریت. دواى ئەوه‌ی که ئامانج لى دهرسیت بۆ وات لى به‌سهر هاتوه؟ له وه‌لامدا ده‌ليت:

"جا رۆله چىا به‌سهرمانى نه‌هين؟ به‌يانى يه‌ك وه‌ك شارهميلوره دابارين به‌سهرماندا و ههموومانىان له گوره‌پانه‌كه‌دا كۆكرده‌وه، گهره‌كيان بوو كه بهر له‌وه‌ی كه بهرین ئالاوى غوره‌يتيش پيچين، كەس ئاگای له كەس نه‌مايو، ئەوانيش به‌ويستى خۆيان كه‌وتبونه جياكرده‌وه‌ی گەنج و پیر و منال، ههموان به جۆريک ده‌گرين كه به‌ردى ده‌کرد به ئاو. هه‌تا له ئاوانى دوركه‌وتينه‌وه ههموومان چاومان له‌سهر ئەو گونده و يه‌كترى هه‌لنه‌ده‌گرا" (سعيد، ۲۰۱۳، ۹۳).

كه‌واته رووداوه‌كان، يان راستر وايه بلين كارساته‌كان بوونه به خالى وهرچهرخان له ژيانى ههموان به تايه‌يتيش له ژيانى دايه هه‌يهت، چونكه ئەو به چاوى خۆى ههموو شتيكى بينوه، بۆيه ده‌بينين ويته‌كانى ده‌ركه‌وتنى به ته‌واوى جياوازن، له ژيتى خۆراگر و جىگای پروا و ئوميدى ههموانه‌وه بۆ ژيتى تيكشاور كه چاوه‌روانى مەرگ ده‌كات.

2. ويته‌ى ژن وه‌كو خه‌سوو

ئەگەرچى ههموو كاتىك ده‌بيستين خه‌سوو دايكى دووه‌مه، به‌لام ههميشه (خه‌سوو) له‌لاى زۆريه‌ى ميلله‌تان (ئەگەر نه‌لين ههموو) ره‌هه‌ندىكى ئىكه‌تيني هه‌يه به تايه‌يتيش له ديدى ژنانه‌وه. له رۆمانى (نزا يه‌ستيزه‌ى) (فينۆس فايه‌ق) يشدا ئەم ويته‌يه‌ى خه‌سوو به روونى ده‌بينيت. (نه‌جيه) كۆريكى هه‌يه به ناوى (دلىشاد)، پازره سائە له‌گه‌ل (نازه‌ين)ى هاوژيندا زه‌ماوه‌نديان كردوه به‌لام منداليان نه‌بووه، هۆى منداڵ نه‌بووه‌كه‌ش زياتر له لايه‌ن (نازه‌ين)ه‌وه‌يه، بۆيه (نه‌جيه)ش ئەمه ده‌كات به بيانوويه‌ك تاكو ويته‌يه‌كى راسته‌قينه‌ى خه‌سوويه‌تى خۆى پيشاندا، ئه‌ويش به فشار خسته‌سهر (دلىشاد)ى كۆرى بۆ هينى ژنى دووه‌م، بۆ ئەوه‌ى مندالى بىت، ئەم پيشانياره‌شى چنده‌ها جار هه‌ر به مه‌به‌ست له‌به‌رده‌م (نازه‌ين) بۆ كۆره‌كه‌ى كردوه و تاكو هه‌ستى بوو كه‌كه‌ى بريندار بكات "... بۆچى ژن ناهينيتيه‌وه؟! نازه‌ين ته‌لاق مه‌ده، ژن، ژن ناخوات ... تۆش داوجار پياويت و مافى ئەوه‌ت هه‌يه، بى به باوك و شەرع رىگای پيداويت، ئەگەر هۆت به‌ده‌سته‌وه ييت له يه‌ك زياتر به‌بينيتيه‌وه، له‌مه هۆ باشترا ييت، خوا نه‌خواسته بۆ رابواردن و كه‌يف ژنى دووه‌م ناهينيتيه‌وه..." (فايه‌ق، ۲۰۲۰، ۶۱).

خۆشه‌ختانه كه (دلىشاد) پياويكى رۆشنير و تىگه‌يشتوه و (نازه‌ين)ى زۆر خۆشه‌دويت، بۆيه هه‌رگيز گوى به تواج و تانه و ته‌شه‌ره‌كانى دايكى نادات، هه‌ر ئەمه‌شه‌وا له (نازه‌ين) ده‌كات كه ئه‌ويش بهرگه‌ى تواجه‌كانى خه‌سووى بگریت، ئەگەرچى له‌ناوه‌وش بريندار ده‌ييت، چونكه (خه‌سوو) به تايه‌يتيش له كۆمه‌لگای ته‌قليدا ههميشه وه‌كو كارگه‌يه‌كى منال خسته‌وه سه‌يرى ژن ده‌كات.

3. ويته‌ى ژن وه‌كو پور

هه‌شاردابوو، له ژووره‌كه‌وه‌يه، په‌نگه‌كه‌ى سه‌موزى كاله و كۆلى سوورو زه‌ردى وردى تىدايه، چهند به‌لگه‌يه‌كى تريس هه‌ن.

كه‌لاويژ: راست ده‌كه‌يت.. ده وهره ژوورئ.. شينوت له ئازاد ده‌كات.. به‌لام بارودۆخى پۆزكار هينده خراپ و ئالۆزه، سل له سيته‌رى خۆشان ده‌كه‌ينه‌وه. ناشتى: نا.. نا.. نايت ئيجكار وا بى پروا بن خه‌لكى باش هينشتا زۆرن. (كريم، ۲۰۰۸، ۱۴۲ - ۱۴۳).

دووه‌م: ويته‌ى ژن له ده‌ره‌وه‌ى سنوورى خيزاندا

1. ويته‌ى ژن وه‌كو دايره (نه‌ك)

دايره يه‌كيكه له ئەندامه هه‌ره خۆشه‌ويسته‌كانى مأل بۆ نه‌وه‌كانى. له رۆمانى (ئازاره‌كانى ئەوديو زيندان) (سارا جعفر سعيد)دا، (دايه هه‌يهت) دواى روخاندن و سوتاندنى گونده‌كيان و ئەفاله‌كردنى خه‌لكه‌كه‌ى، له نوگه سه‌لمانه‌وه ئازاده‌كریت و وه‌كو خۆى ده‌ليت: "به مۆجيزه گه‌راومه‌وه" (سعيد، ۲۰۱۳، ۹۷)، له مالى (ميكه هه‌ين) ده‌ييت. (ئامانج)يش كه كاره‌كه‌رى سه‌ره‌كچى رۆمانه‌كه‌يه و نه‌وه‌ى (دايه هه‌يهت)ه، كه هه‌والى ئازادبوون و گه‌راوه‌ى داييره‌ى ده‌بيستيت، به ئىختيفا ديتيه‌وه ناو شار و سه‌ردانى داييره‌ى ده‌كات له مالى (ميكه هه‌ين). ليزه‌دا (ئامانج) له دوو دۆخى جياوازدا ويته‌ى (دايه هه‌يهت)ى داييره‌يمان بۆ ده‌كيشيت؛ جاريكيان به گه‌راندنه‌وه‌يه‌كى ناوه‌كى (فلاشباك) ده‌گه‌رپته‌وه بۆ رابردووى داييره‌ى له گوند و هه‌روه‌ها كه خۆى له زيندانه و هه‌فتانه داييره هه‌يهت له‌گه‌ل دايكىدا سه‌ردانىكردوه:

"ده‌ركاى ژووره‌كه‌ى كردوه دايه هه‌يهت له سه‌روى ژووره‌كه‌وه له‌سهر جىگايه‌ك راكشايوو، كه به‌و جۆره بينم وه‌ك په‌يگه‌ر له جىي خۆم بۆ ماوه‌يه‌ك وشك بووم، ئەو يه‌كيك بوو له ئازارين و به يقارترين ژنه‌كانى دنيا، بۆ چاره‌سهر كردنى كيشه‌كان زۆريه‌ى خه‌لكى گونده‌كه پونايان بۆ ئەو ده‌هينا، ههموان به به‌رياره‌كانى قايل بوون، هه‌فتانه كه له‌گه‌ل دايكم سه‌ردانى ده‌كردم، بوخچه‌كه‌ى بۆ پر ده‌كردم له ميوه‌ى تازه و خواردنى خۆش، كۆتا جاريش كه هات بۆ لام ئيرگيشيان هينايوو كۆتى: خۆم چوم قسه‌م له‌گه‌ل مام هه‌لى دا كردوه، به‌ليني داوه هه‌ر كات ئازاد كرايت ئيرگرت لى ماره بكات. ئاى.....ئاى... چهند خۆش بوو ئەو رۆژانه !!!!!!!" (سعيد، ۲۰۱۳، ۹۲).

ليزه‌دا ده‌بينين كه دايه هه‌يهت ينگه‌يه‌كى كۆمه‌لايه‌تى به‌رزى هه‌يه جىگای ريزى ههموانه و ههميشه قسه‌كانى يه‌كلاكه‌ره‌وه بووه و جىگای مشتومر نه‌بووه. به‌لام دواى ئەوه‌ى كه گونده‌كه‌يان خاپوور ده‌كریت و ئەفاله‌ده‌كرين، به‌هۆى ئەو هه‌رد و به‌لا و كارساتانه‌ى به‌سهر يان ديت و ههمووى به چاوه‌كانى خۆى ده‌بينيت، چيتر دايه هه‌يهت ئەو ژنه به‌هيزى جاران نايت و نايتيه‌وه، به ته‌واوى تىكه‌ده‌شكىت، ئاخىر ئەو كارساتانه‌ى ئەم به چاوه‌كانى خۆى بينووى، به‌رد ده‌كات

خاۋۇزىم چەقۇت لى دابووايە خۇيى لى نەدەھات. وقى: "منيش دىم". بە رانە ئەستور و قىنگە زەكەي كە لە زۆرەي ئە كۆردەكانى تر دەچىت و دواي تەمەنى سى سالى، ئەو فۆرمە ناتەندروسىتە وەردەگىن و لە سى و چل سالى تەمەنىان قىنگىك دو سى ھىندە قەبارەي قىنگى تەمەنى پىست سالىيان زل دەپىت و سىكىان وەك ئەو، دىوانەيەكى مردووى لەتودا جى ماپىت، يا مەنچەلىك ياپراخت ھەر بە زۆر خىستىتە ناوى. پىشتىشيان چەند قاتىك كۆشت و بەزى زىادە بەسەر يەكدا شۆرپەتەو. ھەندىك جار خەق سىتايەكانيان دەپىنى، كە خەرىكە لە بەر ياندا بىتەقەت، تەنگەنەفەس دەپىت و پىر لەو دەكەپتەو ئەو مرقانە چۆن ھەناسەيان بۇ دەدرىت" (عەبدولخالق، ۲۰۲۰، ۲۸ - ۲۹).

5. وىنەي ژن وەكو ھاورى

پىشتىر باسى (سەراب) مان كە لە رۇمانى (پۇژ لىرەو ھەلدەيتى) (رۇناك شىوانى) كە لەگەل (يوسف) برايدا قوربانى دەستى باوكيان بون بە ھاندانى باوئەندە دىندەكەيان. جا بە ھۆي ئەو دۆخە دەروونىيە ناتارامەو، شەوئىك (سەراب) خەوتىكى ناخۇش دەپىت و تەواوى شەوئەك ئىتر لە ترسا خەو ناچىتەو چاوى. سەبەپىش كە دەچىتە سەركار ترس و ناتارامى ھەر پىتە ديارە. بۆيە (وفا) دەستە خوشكى كە ھاورپەيەكى زۆر نىك و دىسۆزى دەپىت ھەستى پىدەكات و دواي ئەو ھۆكارى بى ئۆقرەيەكەي دەزانىت، وىراي ئەو ھۆي كە خۇيىش - دەرد و بەلەي كەم نىيە بەلام دىنەوايەكى زۆرى دەكات: "بىقەزاي، ژيانى پۇژانەمان ھەمووى ناخۇشەيە، پىرو لە كۆي دەكەن ھەر خەمە، بەتەماي شەوانە خەونى خۇش بىيىن؟ بەخوا تۆش سەيرى! دەي بۇم بىگىرەو. خەوت بە كام كۆرى قۇزەو پىنى؟

سەراب: زەردەخەنەيەكى ھاتى و كوتى: "دە توخوا تۆش وازم لى پىنە، قەسەي قۇر مەكە، كۆرى چى و ھالى چى! بۇ من لەبەر دەردى خۇم ئاكام لە كەس ھەيە! خۆت كوتەنى، ھەرىكەمان گىرۇدەي ھەزاران دەردىن، ھەندىكىيان ھەمىشەيەن و لەتەكيان راھاتووين، لى بىرئى جار دەروو پەرەكەت كىشەيەك بۇ قوت دەكەنەو نازانى چۆنى لى دەرباز بى، پەنگە بى ئەو ھۆي بە خۆت بزانى داوتىك بۇ پىنەو سەرا ھەرى ژيانى بگۆرن و تۆش لە ئاستىدا دەستەوستان بى و خۆت بەچارەنووسىكى ناديار بىسىرى." (شىوانى، ۲۰۱۸، ۶۰)

وفا پىشتىگىرى تەواوى قەسەكانى سەراب دەكات و زىاترىشى. بۇ شىدەكەتەو، بەلام دىسۆزانە ھانەدەت كە پىويستە چۆك دانەدەين و بەھىزىن "بۆيە دەپىت كەسايەق خۇمان بەرپادەيەك بەھىز بەكىن، بىتوانىن لەسەر پىنى خۇمان رابەستىن، تاكو كەس زەفەرمان پىن نەبات. مۇف دەتوانىت بە پىروا خۇبوون بىتە بوونەمورىكى ھىندە بەھىز، كە دەروو پەرە نەتوان دەستەلاتى خۇيان بەسەرىدا بىسەپىن..." (شىوانى، ۲۰۱۸، ۶۱)

لە رۇمانى (كۆرى ژىرچەترەكەي) (رازو غەفور) نمونەي دوو ھاورپى بەوفا پىشاندەدات (شىلان و بنار)، كە ھاورپەيەكى دورودرىژيان ھەبوو و تا كۆتايى رۇمانەكەش ھەر بەيەكەو دەمىنەو، لەبەرئەو (بنار) ژيانى پىر لە

لە رۇمانى (پىراسكە) دا پورە (ئامىنە) وىنەيەكى مېرەبانەيە دايكەنەيە بۇ (كۆردە)، ئەگەرچى پورى خۇيىش - نىيە بەلكو پورى (بەكرى) باوكىتى، بەلام بە ھۆي ئەو ھۆي كە بەك باوكىكى سەرخۇش و بەدەفەر بوو، ھەمىشە لە خۆي و دايكى دەدا كە ناوى (گەلاوئى) ە. زۆر شەو كە بەسەرخۇشى دەھاتەو مالمەو دەكەتە گىيانى گەلاوئى و كۆردە و لە كۆلان ھەموو خەلكى دەھىنايە سەيرانيان، ئەوانىش جگە لە پورە ئامىنە كەسى دىكە شىك نايەن ھاناي بۇ بەرن، پورە ئامىنەش كە ھەر لە كۆلانى خۇيان بوو، ژىنكى زۆر مېرەبان بوو، ھەمىشە دەركا و باوئەشى خۆي بۇ ئاۋەلا دەكرن و دىچەواندەو. كۆرەو ھەم شىوئە پورە ئامىنەمان پى دەناسىنىت و وىنەي دەكىشىت:

"پورە ئامىنە، پىوئەتتىكى پىرى داخ لە دل و جەرگ سوتاو بوو، پورى بەكر بوو، ئەوئىش ھەر لە ھەمان كۆلان دەژيا، مالمەكەي يەكەم مال بوو بە دەستى پاستى كۆلانەكەدا كاتى چىوونايە ناوئەو.

پورە ئامىنە دوو ژورى دابو بەكرى بەو پارەيە دەژيا. جارچارىش ئەگەر پارەكە بەشى نەكرەيە، لىفەكەي دەچى و دەپىرۇشت (... زۆر جار لە پارەي لىفەكەكان ديارى مىندالانى دەكرى بۇ كۆردە، بەرپاخەلى كەواكەي نوقلى تىدەكە، كە لە باوئەشى گەلاوئى دەپىنى ديارىيەكانى دەدايەو، دلى كۆردەي بۇلاي خۆي پادەكىشا، تاوئىك دەچوۋە باوئەشى و بە دەستە پىچكۆلەكانى نوقلەكانى لەبەر باخەلەكەيدا دەردەھىنا، ئەو چەركەساتانە دەبوونە خۇشتىن كاتى پورە ئامىنە، پورە ئامىنە كاتى خۆي تاكە كۆرىكى ھەبوو، ئەوئىش شۆرپەكە بوو، لە يەكەك لە شۆرپەكانى مىللەتەكەي شەھىد بوو، وىنەي كۆرەكەي گەورە كىرەبوو، لە ژوروى دانىشتەكەي ھەلىواسىبوو، ھەمىشە قەسەي لەگەل دەكر، (... ھەندىك سەرا ئىواران كاتىك بەكر شەپرى لەگەل گەلاوئىدا دەكر، تا كۆلانىش دواي دەكەوت و بە پال كۆردەشى دەكرە دەروو، شەپ دەردىرەيە كۆلان بەو ئىوارەيە خۆي و ژن و مىندالى، دەبوونە فىلمىكى كۆمىدى بۇ خەلكى كۆلان و گەپەكەكە، زۆر جار خەلكانىش دەكەوتنە ناوئى و بەكرىان دەكرەو بە ژورودا، گەلاوئى و كۆردە ئەو شەوانە لە مالى پورە ئامىنە دەمانەو..." (كرىم، ۲۰۰۸، ۱۳ - ۱۲).

4. وىنەي ژن وەكو خاۋۇزى

لە رۇمانى (ئەكان ولاتيان نە) دا، (ئەزىن عەبدولخالق) لەسەر زارى (خەجە خەيالاۋى) ەو وىنەي گىيلاس خاۋۇزىمان پىشاندەدات. نووسەر لە پىشاندانى ئەم وىنەيە كە وىنەيەكى كۆمىدىشە، زىات دەپەوئىت رەخنە لە دىنابىنى ژنانى كۆرد بگىرت، چۆنكە لىرەدا گىلاس ھەر خاۋۇزى خەجە نىيە، بەلكو خاۋۇزىنى كۆردىيە، كە چەندىن سالا لە ئەوروچا دەزى بەلام ھىچ گۆرانتىك بەسەر دىنابىنىدا نەھاتوۋە نە لە رووى جلوبەرگەو و نە لەرووى بايەخدان بە رىك راگرتى لەشولارى، لە كۆردستان ژۇن ژياو، لە ئەوروپاش ھەروا دەزى، بۆيە دواي ئەو ھۆي كە خەجە دەگائە ئەوروپا بۇ لايان و رۆزى دواتر دەپەوئى پىچىت بۇ دىسكو، خالى و خاۋۇزى تووشى شۆكەدىن، ناچار خاۋۇزى دىنى منىش لەگەل دىم، لىرەوئەيە خەجە پىچەكىنى بەو ھالى خاۋۇزى دى و وىنەي لەشولارمان بە شىوئەيەكى كۆمىدىيە پىشاندەدات كە گوزارشتە لە عەقلىيەتى خاۋۇزى:

ناخوښی و کارهسات بووه، ژبانی ویران بووه، زوړی دهر د و مهینه قی و ناخوښی مینوه، دلّسوژبی و سهرسامی شیلان به بنار وای لیدهکات که بیر له نووسینهو هی به سهرهاته کافی ژبانی بکاتهوه، بویه داوای لی دهکات، هاوکاری بکات بو ټهوهی هممو ژبانی له رومانیکیدا بنووسینهوه و بناریش به داواکی رازی دهیت. شیلان بهم شیوهیه باس له هاوړنیهتی و یهکترناسینی خو ی و بناری هاوړنی دهکات:

سہرچاوہ کان

یه کهم: به زمانی کوردی

رومانه کان

- ئەبوبېكر، كوچەر، ۲۰۱۵، ھېچ - دانپىداناھەكەنى داكىكىك، چ ۱، چاپخانىە پەنجەرە، سەلىمانى.
- سەئىد، سارا جەفەر، ۲۰۱۳، ئازارەكەنى ئەودىو زىندان، چاپمەنى چوارچرا، سەلىمانى.
- سەلمان، بەيان، ۲۰۱۸، ياداشتى ەترو وئاگر، چ ۱، چاپخانىە ئەندىشە، سەلىمانى.
- شوانى، روناك، ۲۰۱۸، رۆژ لىزەو ەندىت، چ ۱، چاپخانىە ئەندىشە، سەلىمانى.
- فايەق، فەنۇس، ۲۰۲۰، نزا ئەسستىرە، چ ۱، چاپخانىە كارۇ، سەلىمانى.
- ەبدولخالق، ئەزىن، ۲۰۲۰، ژەكان ولاتيان نىە، چاپخانىە كارۇ، سەلىمانى.
- ەلى، رۇخۇش، ۲۰۱۴، زىوى بەيانى، چ ۱، دەزگەى چاپ و پەخشى سەردەم سەلىمانى.
- غەفور، رازاو، ۲۰۲۰، كورى ژىر چەترەكە، چ ۱، چاپخانىە كەمال، سەلىمانى.
- كەرىم، دلخواز توفىق، پرىاسكە، چ ۱، چاپخانىە تىشك، سەلىمانى.
- مىرزا، تانيا، ۲۰۱۵، شۇرباى پىلاو، چ ۱، چاپخانىە سەردەم، سەلىمانى.

کتیب

- ئەخمەد زادە، ھاشىم، ۲۰۱۲، زىمان ئەدەبىيەتلىرى ۋە ئاساسنامە. ۱-چ، چاپخانىسى ئاراس، ھەولېز.
- ئەسۋەد، نەزىزاد ئەخمەد، ۲۰۱۵، قەھرىمانى زارۋەكەنى ئەدەبىيەتلىرى ۋە ئاساسنامە. ۱-چ، چاپخانىسى ئاراس، ھەولېز.
- ئەلۋەنى، نەجم، ۲۰۱۷، تېۋىرى كۆمەلناسى رۇمان، ۱-چ، چاپخانىسى ئاراس، ھەولېز.

تہ انجامہ کان

1. وێرانی ئەوهی که ژمارهیهکی بهرچاوی نووسهری ژمان ههن، بهلام به گشتی له رهخهنی ئەدهبی کوردیدا، زاواهی ئەدهبی ژنان، زاواهیەکی پهسهند نییه و دانی پێدا ناییت.
2. سه‌ره‌ڵدانی رۆمانی ژنانهی کورد ده‌گه‌ڕێته‌وه بۆ ته‌مه‌تیکی زۆر دره‌نگتر له سه‌ره‌ڵدانی یه‌که‌م رۆمانی کوردی، ئه‌گه‌رچی تا ئهو کاته‌ش رۆمانی کوردی به گشتی ه‌رووی ژماره‌وه زۆر نه‌بوو.
3. یه‌که‌مین رۆمانی ژنانه سالی ١٩٨٥ له لایهن گه‌لاویژ صالح قه‌فتمان‌وه نووسراوه و بلاوکراوته‌وه.
4. له رۆمانی ژنانی کورددا، ژن له‌ناو سنووری خیزان و ده‌روه‌ی خیزانیشدا، به‌رده‌وام قوربانی بووه چ به‌ویستی خۆی له‌پێناو نه‌توه‌که‌ی، یان به‌ئێ ویستی خۆی کاتیك ده‌بێت به‌قوربانی داب و نه‌یتی کومه‌لایه‌تی.
5. له رۆمانی ژنانی کورددا، ژن وه‌کو دایک و نه‌ك و خوشک و هاوڕێ و ینه‌یه‌کی ئه‌رنییان هه‌یه، به‌لام وه‌کو باوه‌ژن و خه‌سوو و خالوژن و ینه‌یه‌کی نه‌رنییان هه‌یه.

- دهشتى، عوسان، ۲۰۰۹، هيمىن - ده‌بارەى ناوەرۆكى سىياسى و كۆمەلەيه‌تى شيعەكانى، چ. ۲، چاپخانه‌ى رۆژه‌لات، هه‌ولێر.
- صالح، سازگار عەبدول، ۲۰۱۹، فيمىزىم و هاو‌لاتىبوونى يەكسان. چ. ۱، چاپخانه‌ى كارۆ، سلێمانى.
- كەرىم، ئازاد عەبدولواحيڤ، ۲۰۰۵، سۆسپۆلۆجىي شيعى كوردى له‌ رووى پێوه‌ره‌ ئاكارىيه‌كانه‌وه‌ - نيوه‌ى يەكەمى سەده‌ى يەستەم، چ. ۱، بڵاوكراوه‌كانى لقی كەركوكى يەكيتى نووسەرانى كورد، چاپخانه‌ى وه‌زارەتى پەرورده‌.
- المساعدا، نوره‌ فرح، ۲۰۰۶، فيمىزىم - فيكر و رەوتەكانى، و. عەبدوللا تاهير به‌رزنجى، سلێمانى، چاپخانه‌ى ياد.
- وۆلف، فيرجينيا، ۲۰۱۲، ژورويك بۆ خۆت، و. نەشميل كرمانج، چ. ۱، هه‌ولێر.
- هه‌زار، ۱۳۸۴، هه‌نبانه‌ بۆرينه‌، چ. ۴، تهران، انتشارت سروش.
- عومەر، موحسين ئەحمەد، ۲۰۱۲، فەرھەنگى ئەدەبى، سلێمانى، چاپخانه‌ى ھەمدى.

نامەى ئەكادىيى

- ھەمەد، كانياو رەحمان، ۲۰۱۵، رووداوه‌ سىياسى و كۆمەلەيه‌تيه‌كان له‌ رۆمانه‌كانى كەرىم كاكەدا، نامەى ماستەر، كۆلێژى پەرورده‌، زانكۆى سەلاحەدين.
- رسول، ساير، ۲۰۱۰، ديارىدەى فيمىزىم له‌ ئەدەبى چەند نوسەرىكى مينيەى كورد، نامەى ماستەر، كۆلێژى پەرورده‌، سەلاحەدين.
- سالىح، ئاواره‌ كەمال، ۲۰۱۰، رەخنەى كۆمەلەيه‌تي و پراكتيكەردنى له‌ شيعەكانى گۆراندا، نامەى ماستەر، كۆلێژى زمان، زانكۆى سەلاحەدين.
- عەبدوللا، ئەحمەد مەحمود، ۲۰۱۶، شيعەكانى سامى عەودال له‌ روانگەى سۆسپۆلۆجىيه‌وه‌، تيزى دكتورا، كۆليجى پەرورده‌، زانكۆى كۆيه‌.
- عەولا، عەبدوللا رەحمان، ۲۰۱۹، كۆمەلگە له‌ رۆمانى كوردیدا ۱۹۶۱ - ۱۹۹۱، تيزى دكتورا، كۆلێژى پەرورده‌، زانكۆى سەلاحەدين.
- كەرىم، يوسف ھەسەن، ۲۰۱۲، رەھەندى كۆمەلەيه‌تى له‌ رۆمانه‌كانى عەتا نەھايىدا، نامەى ماستەر، كۆلێژى زمان، زانكۆى سەلاحەدين.
- ملا، فاطمە مراد، ۲۰۱۵، گۆرانى كۆمەلەيه‌تى و پەيوەندى بە پێگەى ژن له‌ خيزانى كوردیدا، نامەى ماستەر، كۆلێژى ئەدەبىيات، سەلاحەدين.
- مەلود، ريزان سالىح، ۲۰۰۷، ئەندێشەى شيعى له‌ نېوان رېيازى كلاسيك و رۆمانتيكى كوردى له‌ كرمانجى خواروودا، نامەى ماستەر، كۆليجى زمان، زانكۆى كۆيه‌.

گوڤار

- ساير، جەبار، ۲۰۰۸، ئەدەبىياتى ژنانە و پياوانە، ك. (نەوشەفەق)، ژ. (۵۳)، چاپخانه‌ى دەرگاى ئاراس، هه‌ولێر.
- غەفوورى، شۆرش، ۲۰۱۱، ديدار لەگەڵ سارا عومەر، ك. (هه‌نار)، ژ. (۷۰)، بەرپۆه‌بەریتی چاپ و بڵاوكردنەوه‌ى سلێمانى.

نامەى ئەلكترۆنى

- نامەى ئەلكترۆنى كەرىم پەرەنگ بۆ توێژەر، رۆژى يەکشەممە ۲۰ / ۲۰۲۱.

دووه‌م: به‌ زمانى عەرەبى

کتاب

- ابن منظور، 2008، لسان العرب، مج. 7، ط6، دار صادر، بيروت.
- جاميل، سارة، 2002، النسوية و ما بعد النسوية، ت: احمد الشامي، ط1، المجلس الاعلى للثقافة - المشروع القومي للترجمة، القاهرة.
- الحمداوي، جميل (۲۰۱۴)، بلاغة الصورة الروائية او المشروع النقدي العربي الجديد، المغرب، مطبعة بني ازناسن سلا.
- راغب، نبيل، 2003، موسوعة النظريات الادبية، ط1، الشركة المصرية العالمية للنشر، القاهرة.
- رسول، محمد رسول، 2013، الانوثة الساردة - قراءة سيميائية في الرواية الخليجية، ط1، دار التنوير، بيروت.
- سعيد، خالدة، 1991، المرأة، التحرر، الابداع، ط1، نشر الفنك، البار البيضاء.
- سلدن، رمان، (1996)، النظرية الادبية المعاصرة، ت: سعيد الغانمي، ط1، المؤسسة العربية للدراسات و النشر، بيروت.
- شعبان، بثينة، 1999، 100 عام من الرواية النسائية العربية، ط1، دار الاداب، بيروت.
- العيد، يمنى، 2011، الرواية العربية - المتخيل و بنيته الفنية، ط1، دار الفارابي، بيروت.
- الغدائي، عبدالله، 1997، المرأة واللغة، ط2، المركز الثقافي العربي، بيروت.
- كرام، زهور، ۲۰۰۴، السرد النسائي العربي - مقارنة في المفهوم والخطاب، ط1، شركة النشر والتوزيع - المدارس - الدار البيضاء.
- المناصرة، حسين، 2008، النسوية في الثقافة و الابداع، ط1، عالم الكتب الحديث، اربد - الاردن.

نامى نكادي

- طيب، صرينة، (2014)، اليات السرد في الرواية النسوية الجزائرية - دراسة بنيوية تحليلية، رسالة ماجستير، جامعة الحاج خضر، باتنة، الجزائر.
- بشيري، عبدالمجيد و ديقش، علي، 2018، صورة الوطن في رواية الوطن ليس هنا "مراد الضفري"، رسالة ماجستير، كلية الاداب واللغات، جامعة محمد بوضياف، المسيلة، الجزائر.
- دقعة، منال، ٢٠١٥، بلاغة الصورة الشعرية في ديوان اجراس الشجن لعمر طرافي، رسالة ماجستير، كلية الاداب واللغات، جامعة الشهيد حمه لخضر- الوادي، الجزائر.
- زقلي، مريم، 2014، الكتابة النسوية بين القضية و الجمالية - روايات سحر خليفة نموذجا - دراسة سوسيونفسية، رسالة ماجستير، كلية الاداب واللغات، جامعة محمد بوضياف بالمسيلة، الجزائر.
- كانش، بشيرة، 2016، صورة المرأة في الرواية النسوية الجزائرية المعاصرة - روايات ربيعة جلاطي نموذجا، رسالة ماجستير، جامعة الشهيد حمه لخضر الوادي، الجزائر.
- كروش، فيروز، ٢٠١١، الصورة الشعرية في ديوان عاشق من فلسطين لمحمود درويش. رسالة ماجستير، كلية الاداب واللغات، جامعة منتوري - قسنطينة.

كوفار

- علميات، يوسف محمود، 2007، صورة المرأة عند الشعراء العاليك في العصر الجاهلي، مجلة العلوم الانسانية، ع. (14) جامعة البحرين، المنامة.